

# ВІДОМОСТІ

## про кількісні та якісні показники кадрового забезпечення освітньої діяльності у сфері вищої освіти

### Відомості

#### про проектну групу освітньої діяльності у сфері вищої/післядипломної освіти для осіб з вищою освітою

1. Якісний склад проектної групи, яка утворена у складі відповідального за підготовку здобувачів вищої освіти кафедри німецької філології зі спеціальністі 035 Філологія спеціалізації - 035.04 германські мови та літератури (переклад включно), ОР бакалавр

Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)							
	Прізвище, ім'я, по батькові керівника та членів проектної групи	Найменування посади (для сумісників — місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Стаж науково-педагогічної та/або наукової роботи	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
1	Венгринович Андрій Антонович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури Диплом магістра	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії іменника в сучасній німецькій мові», диплом ДК №046425 від 21	15 р.	1. Vengrynovich A. A., Vengrynovych N. R. Dependence of the Noun Synonyms on the Noun Semantics in the German Language // A. A. Vengrynovych , N. R. Vengrynovych // Zbiór raportów naukowych. Literatura i kulturoznawstwo. Współczesna nauka. Nowy wygląd, (30.01.2015-31.01.2015). – Warszawa: Wydawca: Sp. z o. o. “Diamond trading tour”, 2015. – Str. 83-89. 2. Venhrynovych Nataliia, Venhrynovych Andrii Analogien	ДВНЗ Івано-Франківський національний медичний університет, кафедра мовознавства. Витяг з протоколу засідання кафедри мовознавства ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний

		з відзнакою ВАН №13985813 від 30 червня 2000 р.	травня 2008 р., протокол №51-06/5, доцент кафедри німецької філології, атестат доцента 12ДЦ №028455 від 10 листопада 2011 р. протокол №1/01-Д.		und Unterschiede in der Evolution der ästhetischen Anschauungen von Iwan Franko und Theodore Dreiser // Natalia Venhrynovych, Andrii Venhrynovych // European Journal of Literature and Linguistics (Scientific Journal). – Vienna. “East West” Association for Advanced Studies and Higher Education GmbH, 2016. – №3. – P. 23-31.  Цебрук І.Ф., Венгринович А. А., Венгринович Н.Р. Англійська мова для студентів-стоматологів. Підручник для студентів стоматологічних факультетів вищих медичних навчальних закладів III-IV рівнів акредитації (видання друге, доповнене та перероблене) – Івано-Франківськ: ДВНЗ “Івано-Франківський національний медичний університет”, 2012. – 480с. (у співавторстві) (з грифом МОЗ- МОН України).	університет» № 4 від 27 листопада 2013 року	
2	Остапович Олег Ярославович	Завідувач кафедри німецької філології	Прикарпатський національний університет імені Василя Степаніка, 1994р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в	23 р.	Наукові публікації, включені до наукометричних баз: Ostapovych O.O. Das internationale Forschungsprojekt “Wide Spread Idioms in Europe and Beyond”. Teil II // Donezk Studien zur Germanistik, kontrastiven und diachronen Linguistik / Hgg von L. Iagupova, V. Kaliuschenko, A.	Berufsfelder Deutsch, Deutsch in Schule und Hochschule in der Ukraine heute DAAD Goethe-Institut Травень 2016 р.

		<p>німецької та англійської мов</p> <p>Диплом з відзнакою КЛ № 901388 від 30 червня 1994</p>	<p>сучасній німецькій мові»,</p> <p>Диплом ДК № 007375 від 27 червня 2000 року (протокол № 39-06/6)</p> <p>Доцент кафедри німецької філології</p> <p>Атестат 02ДЦ № 001702 від 17 червня 2004 року (протокол № 3/02 - D)</p>		<p>Katny, H. Roll. – Peter Lang Verlag: Frankfurt am Main / Bern / Bruxelles / New York / Oxford / Warszawa / Wien. – 2013. – S. 97-107.</p> <p>O. Y. Ostapovych. National State Variation of German Phraseology. Antropocentric, Cognitive and Corpus-based Approache // Scientific Journal of Precarpathian National University. Philology. – Vol. 2, No. 2 (2015), 9-21.</p> <p>Наукові публікації, включені до переліку фахових видань України:</p> <p>Остапович О.Я., Варениця Е.Я. Когнітивні преференції мовців-носіїв національно-державних варіантів сучасної німецької мови у царині фразеології. експериментальні підходи // Наукові записки національного університету “Острозька академія”. – Серія “Філологічна”. – Випуск 37. – 2013. – С. 329-335.</p> <p>Остапович О.Я., Варениця Е.Я. Фразеологія недомінуючих національно-державних варіантів німецької мови у когнітивній парадигмі. Образно-семантичні</p>	
--	--	--	--	--	---	--

концептуальні особливості //  
“Мова і культура”. – Київ:  
Видавничий том Д. Бурого. –  
Вип. 16 (165). - Т.3. - 2013. – С.  
29-37

Наукове керівництво  
здобувача, який одержав  
документ про присудження  
наукового ступеня

1. Варениця Е.Я. Варіювання  
фразеології сучасної німецької  
мови: національний та  
регіональний виміри. –  
Чернівці, 2015.

2. Капак Ю.М. Актуалізація  
гендерного компонента  
семантики фразеологічних  
одиниць  
у німецькому публіцистичному  
тексті. – Львів, 2015.

3. Гордій О. М. Фразеологічні  
експресиви і комунікативи  
сучасної німецької мови в  
текстах мережі Інтернет. -  
Львів, 2016.

Участь у міжнародному  
науковому проекті «Widespread  
Idioms in Europe and Beyond»  
(2006-2016)

Член редакційної колегії  
журналу «Scientific Journal of  
Precarpathian National  
University».

Член журі Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства (2001-2014). Підготовка переможців (Ю. Капак, І. Коновалова) та призерів (Ю. Капак, І. Коновалова, Є. Олексин, Л. Цимбаліста) Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства.

Офіційне опонування – кандидатські дисертації:

- 1) О.О. Лазаренко. Дефразеологічні деривати в сучасній німецькій мові: структура і семантика. – Київ, 2009.
- 2) Н.П. Смоляр. Дієслівні композити в сучасній німецькій мові: структура, семантика прагматика”. – Львів, 2010.
- 3) А.І. Гоян. Фразеологізми в сучасній німецькомовній пресі: структурно-семантичний та функціональний аспекти. – Чернівці, 2013.
- 4) О.В. Нузбан. Актуалізація концептів hard / soft у сучасному англомовному дискурсі. – Чернівці, 2015.

3	Угринюк Ростислав Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2002, мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури Диплом магістра з відзнакою ВА №21253880 від 30 червня 2002 р.	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативнопольовий підхід)», диплом ДК №068175 від 31 травня 2011 року (протокол № 75.06/5, Доцент кафедри німецької філології атестат 12ДЦ №0356802 від 4 липня 2013 року (протокол № 6/02-Д.	17 р.	Угринюк Р.В. Епідигматичні характеристики ключових прикметників на позначення інтелектуальних здібностей людини (на матеріалі публіцистичних текстів) // Нова філологія. Збірник наукових праць. – Запоріжжя : ЗНУ, 2013. – №55. – С. 206–209.  Угринюк Р.В., В.М. Угринюк Опис фразеолексичного поля «інтелект» за функціональними парадигмами (на різночастиномовному матеріалі, у т.ч. і фразеологічних одиниць) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2014. – С. 114–119.  В.М. Угринюк, Угринюк Р.В Основні ознаки концепту ВІЧЛИВІСТЬ у німецькій мовній картині світу // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2015. – №4 (305) . – С. 95–99.	Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германського та романського мовознавства», 2014 р.)
---	------------------------------	------------------------------------	--	---	-------	---	---

Ректор

I. Є. Цепенда

**2. Якісний склад науково-педагогічних працівників, які забезпечують навчальний процес зі спеціальності  
035 філологія, 035.04 германські мови і літератури (переклад включно), ОР бакалавр**

Найменування навчальної дисципліни (кількість лекційних годин)	Прізвище, ім'я, по батькові викладача	Найменування посади (для сумісників — місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач, рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)	Примітки*
--	---------------------------------------	---	---	---	--	-----------

**1. Цикл загальної підготовки**  
**1.1. Обов'язкові дисципліни**

Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)

1	Історія України (18 год.)	Дрогомирецька Людмила Романівна	доцент кафедри історії України	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника, 1987, історія, вчитель історії і суспільствознавства	Кандидат історичних наук, 07.00.01 – історія України "Українська кооперація в громадсько-політичному житті Західної України (1920-1939 рр.)", доцент кафедри історії України	Інститут українознавств а ім. І. Крип'якевича НАН України, квітень-травень 2015 р. Тема «Економічна історія України», довідка 141/298 від 26.05.2015	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	---------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---	--	--	---

2	Історія української культури (20 год.)	Геник Любов Ярославівна	доцент кафедри філософії, соціології та релігієзнавства	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1995, основи релігієзнавства, викладач релігієзнавства.	Кандидат педагогічних наук,— теорія і методика виховання , «Релігійно-моральне виховання в українських навчальних закладах Східної Галичини кінця XIX – початку ХХ століття» Доцент кафедри релігієзнавства і культурології.	Стажування з відривом від виробництва, Інститут історії України НАН України 01.09.15. – 15.06. 2016 р. Тема: «Підготоака рукопису рукопису «Історія католицизму (т.2)» Довідка про стажування № 271-ОП від 26.06. 2016 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	--	-------------------------	---	--	---	--	---

3	<p>Філософія (18 год.)</p> <p>Дойчик Максим Вікторович</p> <p>Завідувач , доцент кафедри філософії, соціології та релігієзнавств а</p> <p>Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1999 р., історія, історик, викладач</p> <p>Кандидат філософських наук, 09.00.03 - соціальна філософія та філософія історії «Етико- антропологічні ідеї українського ренесансного гуманізму (кінець XVI – перша третина XVII ст.)» , доцент кафедри філософії</p> <p>Стажування без відриву від виробництва у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича при кафедрі соціології та місцевого самоврядуванн я філософсько- теологічного факультету з 31.05.2015 по 29.06.2015 р. Довідка № 02/15-3589 від 02.07.2015 р.</p> <p>п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фафових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченого радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вчені ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--

4	Українська мова за професійним спрямуванням (2 год.)	Пена Любов Іванівна	доцент кафедри української мови	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника 1990 р., українська мова і література, німецька мова, вчитель української мови і літератури, німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.01 – “Українська мова”, “Структурно-семантична типологія відприкметників словотвірних ланцюжків у сучасній українській мові”, доцент кафедри української мови	Відділ української мови Інституту українознавства імені І. Крип'якевича НАН України, 25.02.16–25.04.16, тема «Новітні методи викладання української мови», довідка про результати стажування № 141/43 від 25.04.16)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	--	---------------------	---------------------------------	---	---	---	---

## **1.2. Вибіркові дисципліни**

### **1.2.1. Дисципліни за вибором ВНЗ**

1	Політологія (20 год.), Політичні процеси в Україні (20 год.)	Доцяк Ігор Іванович	доцент кафедри політології	Київський державний педагогічний інститут ім. О. М. Горького, 1982, історія та суспільствознавство, вчитель історії та суспільствознавства	Кандидат політичних наук, 23.00.02 -політичні інститути та процеси, «Електоральн а поведінка студентської молоді в умовах трансформації політичної системи України (на прикладі Івано- Франківської та Львівської областей)», доцент кафедри політології	Львівський національний університет ім. І.Франка, кафедра історії та теорії політичної науки, 2015р. тема «Методика викладання політології для студентів гуманітарних спеціальностей 09.02.15-06.03.15, довідка № 1089-В від 13.03.2015	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально- методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	--	------------------------	----------------------------------	--	--	---	--

2	Вступ до мовознавства (20 год.) Вступ до германської філології (20 год.)	Дрогомирецький Петро Петрович	доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський державний університет імені Івана Франка, 1977, романо-германські мови і літератури, філолог, викладач німецької мови	кандидат філологічних наук, 10.02.15 - загальне мовознавство, "Валентно-інтенційні структури дієслів стану в різноструктурних мовах", доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра загального мовознавства, тема «Проблеми сучасного мовознавства» довідка № 2479-В від 12.06.2014	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

## **1.2.2. Дисципліни вільного вибору студента**

1	Вступ до літературознавства (20 год.)	Процюк Любов Богданівна	доцент кафедри української літератури	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника, 1992, українська мова і література та англійська мова, вчитель української мови і літератури та англійської мови	кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, «Драматургія Людмили Старицької-Черняхівської: конфлікт і характери», доцент кафедри української літератури	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра української літератури ім. М. Возняка (15.12.2015-15.02.2016), Тема «Підвищення фахового рівня у викладанні навчальних курсів «Історія української літератури» та «Вступ до літературознавства» довідка № 288-б від 25.02.2016	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
2	Література країни, мова якої вивчається (20 год.)	Шацька Галина Миколаївна	Старший викладач кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет, 1981 р., романо-германські мови та література. Німецька мова. Філолог. Викладач. Перекладач		Львівський національний університет імені Івана Франка кафедра німецької філології, 04.2013 - 05.2013 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників кількістю три найменування;

**2. Цикл професійної підготовки**

	<b>2.1. Обов'язкові дисципліни</b>
	Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)

1	Зарубіжна література (40 год.)	Козлик Ігор Володимирович	професор кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім. В.Стефаника, 1983, російська література; вчитель російської мови і літератури	Доктор філологічних наук, 10.01.06 – теорія літератури, «Філософська лірика: диференціація видів і жанрова інтеграція», професор кафедри світової літератури	Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАНУ (відділ компартивістики) 26.04.-26.05.2016 Тема «Освоєння гносеолого-евристичного досвіду і новітнього наукового доробку відділу компартивістики Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України», довідка № 114-в від 28.04.2016	<p>п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченуою радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>7) робота у складі експертних рад з питань проведення експертизи дисертацій МОН;</p> <p>8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку наукових фахових видань України, або іноземного рецензованого наукового видання;</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри;</p> <p>11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченої ради;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--------------------------------	---------------------------	---	--	--	---	--

2	Зарубіжна література (20 год.)	Ткачук Тамара Олексіївна	доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1999, польська мова і література, філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство. Тема: «Станіслав Пшибишевський і українська література кінця XIX – початку XX століття», доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Львівський університет ім. І. Франка без відриву від основної роботи з 28.11.2015 - 29.12.2015, тема «Обмін передовим досвідом науково-дослідної та навчально-методичної діяльності», довідка 82-В від 10.01.2016	<p>п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--------------------------------	--------------------------	---	---	---	---	--

3	Зарубіжна література (40 год.)	Девдюк Іванна Василівна	доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Чернівецький державний університет ім.Юрія Федьковича, 1984, англійська філологія, вчитель англійської мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство. Тема дисертації: «Англійська література у творчій діяльності Пантелеймона Куліша (Переклади. Критичне сприйняття. Творче засвоєння)», доцент кафедри світової літератури	Стажування з відривом від виробництва з 27.01.2016 - 28.02.2016 (Бердянський державний педагогічний університет) Тема «Удосконалення знань та досвіду викладання і вивчення проблем порівняльного літературознавства» сертифікат № 02/02-16 від 01.03.2016	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченової ради;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--------------------------------	-------------------------	---	--	---	--	--

4	Зарубіжна література (18 год.)	Телегіна Нatalія Іванівна	доцент кафедри англійської філології	Чернівецький державний університет, 1974р.,  романо- германські мови та література, філолог, викладач англійської мови та літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – література країн Західної Європи, Америки, Австралії, “Новелістика Френсіса Скота Фіцджеральда”, доцент кафедри англійської філології	Кафедра прикладної лінгвістики та методики викладання, Інститут англійської філології Ягелонського університету, Республіка Польща (квітень 2012 р.)	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вчену радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>6) проведення навчальних занять іноземною мовою (крім мовних навчальних дисциплін) в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	-----------------------------------	---------------------------------	---	--	---	--	--

5	<p>п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченуою радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>7) робота у складі експертних рад з питань проведення експертизи дисертацій МОН;</p> <p>8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку наукових фахових видань України, або іноземного рецензованого наукового видання;</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри;</p> <p>11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченої ради;</p>
<p>Зарубіжна література (20 год.)</p> <p>Яцків Наталія Яремівна</p> <p>Професор кафедри французької філології</p> <p>Дрогобицький державний педагогічний інститут ім. Івана Франка, 1990, «Французька та німецька мови», вчитель французької та німецької мов</p> <p>Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство; «Творчість Василя Стефаника у контексті українсько-французьких літературних взаємин: проблема відтворення стилю новеліста»</p> <p>Професор кафедри французької філології</p>	<p>Lyon Bleu International; (м.Ліон, Франція), сертифікат, «Особливості організації та проведення навчального процесу в межах класичного університету», 22.04.2016</p>

6	<p>Методика викладання основної іноземної мови (20 год.)</p>	<p>Маруневич Божена Михайлівна</p>	<p>доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича, 1975 р., романо- германські мови і література, філолог, викладач німецької мови</p>	<p>Кандидат педагогічних наук. “Методика навчання лексико- граматичного аспекту німецької мови як спеціальності в умовах штучного білінгвізму” 13.00.02 - методика навчання: германські мови, доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Івано- Франківський інститут післядипломної освіти вчителів, 02.2015-03.2015 р.</p>	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--	--	---	--	--	--	--

7	Лексикологія (20 год.)	Турчин Василь Михайлович	доцент кафедри німецької філології	Чернівецький національний університет імені .Ю.Федьковича, 1970 р., філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, "Проблема синонимии в терминосистема х биологии и медицины немецкого языка", доцент кафедри німецької мови	Чернівецький національний університет ім.Юрія Федьковича, кафедра загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України, загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченого радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді заступника керівника факультету (14) наявність виданих навчально- методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	---------------------------	--------------------------------	---	--	---	--	---

1	Історія мови (20 год.)	Угринюк Ростислав Васильович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2002 р., мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативно- польовий підхід)», доцент кафедри німецької філології	Східноєвропейсь кий національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германського та романського мовознавства», 2014 р.)	п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вчені ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
2	Вступ до перекладознавства (20 год.)	Ткачівський Василь Васильович	Доцент кафедри німецької філології, Завідувач кафедри іноземних мов	Львівський університет імені Івана Франка, 1987 р., німецька мова і література. Філолог, викладач, перекладач	Кандидат філологічних наук, 10.01.01 – українська література, «Німецькомовне листування Івана Франка як літературознавче джерело», доцент кафедри німецької філології	Івано- Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу (наукове стажування, 6 листопада – 15 грудня 2015 р.)	п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

3	Теоретична фонетика (20 год.)	Билиця Ярослав Теодорович	професор кафедри німецької філології	Дрогобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розряд одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької мови	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника факультету; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченової ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

## **2.2.2 Дисципліни вільного вибору студента**

1	Психологія (20 год.)	доцент кафедри соціальної психології та психології розвитку  Литвин-Кіндратюк Світлана Данилівна	Київський ордена Леніна державний університет імені Т. Г. Шевченка, 1979 Психологія, Психолог. Викладач психологічних дисциплін	Кандидат психологічних наук, «Психологічна закономірність і формування педагогічних здібностей», доцент кафедри педагогіки та психології	Довідка про проходження стажування : від 1 липня 2016 р. №114-33 про те, що вона пройшла стажування з 06.06.2016 року по 27.06.2016 року. Наказ № 145 від 14.06.2016 року. (Тернопільський національний університет імені Володимира Гнатюка). Тема стажування: «Методичні інструменти теорії психології мистецтва та естетотерапії у підготовці майбутніх фахівців». Сертифікат 30-ти год. Програми «Training for the academic staff of the PNU: implementation of best European practices in educational process”, травень 29,2016 – травень 31, 2016. Project No. 586098-EPP-1-2017-1-UA-EPPKA2-CBHE-JP.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вчену радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 11) участь в атестації наукових працівників як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченої ради (не менше трьох разових спеціалізованих вчених рад) 14) керівництво студентом, який зайняв призове місце на I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт), або робота у складі організаційного комітету/журі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт), або керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком/проблемною групою; керівництво студентом, який став призером або лауреатом Міжнародних мистецьких конкурсів, фестивалів та
---	----------------------	--	--	--	---	--

2	Педагогіка (20 год.)	Стражнікова Інна Василівна	Професор кафедра педагогіки та освітнього менеджменту імені Богдана Ступарика	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника Російська мова і література філолог, викладач російської мови і літератури  Прикарпатський університет імені Василя Стефаника 1998 Початкове навчання вчитель початкових класів	Диплом доктора наук Доктор педагогічних наук Загальна педагогіка та історія педагогіки «Історіографія розвитку педагогічної науки у дослідженнях науковців Західного регіону України (друга половина ХХ - початок ХХІ століття)»  Диплом кандидата наук Кандидат педагогічних наук Загальна педагогіка та історія педагогіки	Захист докторської дисертації (29.10.2015р.) (Тернопільський національний педагогічний університет ім.В.Гнатюка) на тему: “Історіографія розвитку педагогічної науки у дослідженнях Західного регіону України (друга половина ХХ — початок ХХІ ст.)”, на здобуття наукового ступеня доктора педагогічних наук, зі спеціальності 13.00.01 – загальна педагогіка та історія педагогіки	1) наявність за останні п'ять років наукових публікацій у періодичних виданнях, які включені до наукометричних баз, рекомендованих МОН, зокрема Scopus або Web of Science Core Collection; 2) наявність не менше п'яти наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника або монографії; 4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня; 5) участь у міжнародних наукових проектах, за участю до міжнародної експертизи, наявність звання «суддя міжнародної категорії»; 11) участь в атестації наукових працівників як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченової ради (не менше трьох разових спеціалізованих вчених рад); 13) наявність виданих навчально-методичних посібників/посібників для самостійної роботи студентів та дистанційного навчання, конспектів

3	Країнознавство (20 год.)	Билиця Ярослав Теодорович	професор кафедри німецької філології	Драгобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розвід одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької мови	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника факультету; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченової ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	-----------------------------	------------------------------	---	---	--	--	--

4	<p>Стилістика (20 год.)</p> <p>Основи теорії мовної комунікації (20 год.)</p> <p>переклад наукових і технічних текстів (12 год.)</p>	<p>Турчин Володимир Васильович</p>	<p>доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог- германіст, викладач німецької та англійської мов</p> <p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури</p>	<p>Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, «Лінгвопрагмат ичні аспекти німецького філософського терміна», доцент кафедри німецької та французької мов</p>	<p>Перебування в докторантурі кафедри загального та германського мовознавства, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр</p>	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченого радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--	--	---	---	---	---	--

5	Теоретична граматика (20 год.)	Венгринович Андрій Антонович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії іменника в сучасній німецькій мові», доцент кафедри німецької філології	ДВНЗ Івано-Франківський національний медичний університет, кафедра мовознавства. Витяг з протоколу засідання кафедри мовознавства ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний університет» № 4 від 27 листопада 2013 року.	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН;</p> <p>6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою</p> <p>в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік;</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді заступника керівника факультету;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--------------------------------	------------------------------	------------------------------------	---	---	---	---

6	Основи художнього перекладу (12 год.)	Липка Світлана Іванівна	доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1998р., «Філологія, німецька мова та література», кваліфікація: філолог, викладач німецької мови та літератури, вчитель англійської мови.	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексико-семантичне поле на позначення зухвальної поведінки в сучасній німецької мові»	Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки (стажування, (сертифікат, 12 червня 2015 р.). Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, інститут іноземної філології, (стажування, сертифікат серія н/с, №260/16, 16 травня 2016 р.)	2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік; 16) участь у професійних об'єднаннях за спеціальністю; 17) досвід практичної роботи за спеціальністю не менше п'яти років;
---	---------------------------------------	-------------------------	------------------------------------	---	--	--	---

Ректор

I.Є. Цепенда

### 3. Якісний склад випускової кафедри німецької філології зі спеціальності 035 філологія, 035.04 германські мови і літератури (переклад включно)

Прізвище, ім'я, по батькові викладача	Найменування посади (для сумісників – місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Найменування всіх навчальних дисциплін, які закріплені за викладачем, та кількість лекційних годин з кожної навчальної дисципліни	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)						
Билиця Ярослав Теодорович	Профессор кафедри німецької філології	Дрогобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розряд одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької філології	Країнознавство (20год.), теоретична фонетика (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Билиця Я.Т. Фразеологічні евронуніверсалії політичного характеру в сучасній німецькій мові // Наукові записки ВДПУ ім. М. Коцюбинського: Збірник наук. праць. Серія: Філологія. – Вінниця, 2013. – Вип. 6. – С. 68-72.</p> <p>2. Билиця Я.Т., Малашевська І.Я., Шацька Г.М. Im Stubchen beim Liebchen... Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів ф-тів іноз. мов. – Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014.– 90 с.</p> <p>3. Билиця Я.Т. Особливості мовних шляхів та механізмів формування політичної фразеології // Філологічні науки: Зб. наук. пр. Сумського держ.</p>	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)

					<p>пед. ун-ту ім. А.С. Макаренка. – Суми: СумДПУ, 2015. – С. 115–122.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754). Рецензування дисертацій аспірантів кафедри на здобуття ступеня кандидата філологічних наук. Опонування дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук у спеціалізованих радах Київського національного лінгвістичного університету, Львівського національного університету імені Івана Франка.</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів:</b> Керівництво дипломними, магістерськими роботами студентів</p>	
Бойчук Надія Василівна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника 2004 рік, «Мова та література	-	Друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b> <b>Навчальні посібники:</b> Бойчук Н.В., Корольова Н.О. Методичний посібник з німецької мови для студентів 2-3 курсів спеціальності німецька</p>	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, (12.2015-01.2016р.),

	(німецька), філолог, викладач німецької та англійської мов і зарубіжної літератури		та англійська мови факультету іноземних мов « FIT FÜR DEUTSCH» (Texte zum Lesen und Hörverstehen / Бойчук Н.В., Корольова Н.О., 2016 – 120с.	<b>Наукові статті:</b> 1. Бойчук Н.В. The contrastive analysis of the distinguished types of synonyms of the German and Ukrainian botanic nomenclature // Сучасні філологічні дослідження та навчання іноземної мови в контексті міжкультурної комунікації: Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів, аспірантів та молодих науковців за міжнародної участі. (21 березня 2014 року). - Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2014.- 400с.- С.85-87. 2. Бойчук Н.В. Порівняльний аналіз повних синонімів ботанічної номенклатури в німецькій та українській мовах// «Філологічні науки: сучасні тенденції та фактори розвитку»: Міжнародна наукова-практична конференція, м. Одеса, 30-31 січня 2015 року.- Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2014. – 140с.- 69- 72. 3. Бойчук Н.В. Аналіз	кафедра філології і перекладу
--	--	--	--	---	----------------------------------

				<p>дистинктивно-семантичних синонімів в ботанічній номенклатурі в німецькій та українській мовах.// Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації: Матеріали III Міжнародної наукової конференції. ELLIC 2016. – Івано-Франківськ: ТОВ « ВГЦ «Просвіта» 2016.- 485с.- 17-20.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Сучасні філологічні дослідження та навчання іноземної мови в контексті міжкультурної комунікації: VI Всеукраїнська науково-практична конференція студентів, аспірантів та молодих науковців за міжнародної участі. (21 березня 2014 року).- Житомир.</p> <p>«Філологічні науки: сучасні тенденції та фактори розвитку»: Міжнародна наукова-практична конференція, м. Одеса, 30-31</p>	
--	--	--	--	---	--

					січня 2015 року. Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації: III Міжнародна наукова конференція. ELLIC 2016. - Івано-Франківськ. - 2016.	
Венгринович Андрій Антонович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії іменника в сучасній німецькій мові», доцент кафедри німецької філології	Основна іноземна мова, друга іноземна мова, теоретична граматика (20 год.),	<b>Основні публікації:</b> 1. Венгринович А. А., Венгринович Н. Р. Семантико- стилістичні характеристики та кількість синонімів німецького іменника (на матеріалі “Synonymwörterbuch. Herausgegeben von H. Görner und G. Kempcke”) // Наукові записки. Серія «Філологічна». – Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2013. – Вип. 34. – С. 40-42. 2. Vengrynovych A. A., Vengrynovych N. R. Dependence of the Noun Synonyms on the Noun Semantics in the German Language // Zbiór raportów naukowych. Literatura i kulturoznawstwo. Współczesna nauka. Nowy wygląd, (30.01.2015-31.01.2015). – Warszawa: Wydawca: Sp. z o. o. “Diamond trading tour”, 2015. – Str. 83-89. 3. Venhrynovych Nataliia, Venhrynovych Andrii Analogien und Unterschiede in der Evolution	ДВНЗ Івано- Франківський національний медичний університет, кафедра мовознавства. Витяг з протоколу засідання кафедри мовознавства ДВНЗ «Івано- Франківський національний медичний університет» № 4 від 27 листопада 2013 року.

				<p>der ästhetischen Anschauungen von Iwan Franko und Theodore Dreiser // European Journal of Literature and Linguistics (Scientific Journal). – Vienna. “East West” Association for Advanced Studies and Higher Education GmbH, 2016. – №3. – P. 23-31.</p> <p>4. Венгринович А. А. (у співавторстві) Англійська мова для студентів-стоматологів. Підручник для студентів стоматологічних факультетів вищих медичних навчальних закладів III-IV рівнів акредитації (видання друге, доповнене та перероблене) – Івано-Франківськ: ДВНЗ “Івано-Франківський національний медичний університет”, 2012. – 480с. (у співавторстві) (з грифом МОЗ-МОН України).</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Комплексна наукова тема кафедри німецької філології факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови».</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>1. VII Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова – культура – особистість», Острог, 18-19 квітня 2013 року      2. Miedzynarodowa naukowo-praktyczna konferencja “Literatura i kulturoznawstwo. Wspolczesna nauka. Nowy wyglad”.      30.01.2015-31.01.2015.      Керівництво дипломними та магістерськими роботами</p>	
Весоловський Олег Васильович	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови та літератури	-	Основна іноземна мова, практична граматика, друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b>  <b>Навчально-методичні</b>  <b>посібники:</b></p> <p>1. Весоловський О.В.,      Венгринович А.А.,      Малашевська І.Я. Lehrwerk für      Deutsch und Testtraining.      Додаток до підручників      «Aspekte 2. Mittelstufe Deutsch»      та «Учебник немецкого языка»      для студентов второго курса      лингвистических университетов      и факультетов иностранных      языков з курсу «Основна      іноземна мова» для студентів      факультетів іноземних мов. –      навчальний посібник для      студентів II курсу спеціальності      «Німецька філологія». – Івано-      Франківськ, 2012. – 200 с.      2. Весоловський О.В.,      Венгринович А.А.,      Малашевська І.Я. Lesetexte mit</p>	ДВНЗ «Івано- Франківський національний медичний університет», кафедра мовознавства (12.2015-01.2016 р.)

				<p>lexikalisch-grammatischen Aufgaben. Deutsch als Nebenfach.          - навчальний посібник для студентів неспеціальних факультетів. - Івано-Франківськ, 2014. -160 с.</p> <p>3. Венгринович А.А.,          Весоловський О.В., Власова О.І., Угринюк Р.В.  <i>Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache.</i> Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ, 2015. – 115 с.</p> <p>4. Венгринович А.А.,          Весоловський О.В., Власова О.І., Угринюк Р.В.  <i>Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache.</i> Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов (видання друге, доповнене та перероблене) – Івано-Франківськ, 2016. – 165 с.</p> <p>5. Венгринович А.А.,          Весоловський О.В. <i>Übungsheft für Syntax.</i> Навчальний посібник з практики синтаксису для студентів факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ, 2016. – 120 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b>          Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри</p>	
--	--	--	--	--	--

					німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).	
Власова Олена Іванівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1973р., романо- германські мови та література, філолог, викладач німецької мови.	Кандидат педагогічних наук, 27.12.1993 р. 13.00.01 – теорія та історія педагогіки, «Проблема професійної підготовки вихователів дитячих містечок у спадщині Германа Гмейнера», доцент кафедри німецької мови	Друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Власова О.І. Deutsch für Fortgeschrittene. Тематичний навчально-методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов – Івано-Франківськ: Тз ОВ «Просвіта», 2014. – 386 с.</li> <li>2. Власова О.І. (у співаторстві) Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчально-методичний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов . – Івано-Франківськ, 2015. - 115с.</li> <li>3. Власова О.І. Проектна діяльність студентів як засіб формування соціокультурної компетенції особистості»/ Власова О.І./ Матеріали III міжнародної наукової конференції : Прикарпатський національний університет імені Василя Степаніка. – Івано-Франківськ :ТОВ «ВГЦ» «Просвіта», 2016. - С 427-434.</li> </ol> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри</p>	Чернівецький університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального та порівняльного мовознавства (2015р.)

					<p>німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Науково-звітна конференція - «Інноваційні підходи до навчання іноземних мов та культур», 2015.</p> <p>ІІІ Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016). – Івано-Франківськ , 2016.</p>	
Капак Юлія Миколаївна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2009 р., Мова та література (німецька), філолог, викладач німецької, англійської мов та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Актуалізація гендерного компонента семантики фразеологічних одиниць у німецькому публіцистичному тексті»	Основна іноземна мова друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Капак Ю. М. Ідіоматична презентація гендерно маркованих негативних характеристик у сучасному німецькомовному дискурсі // Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету ім. Івана Огієнка: фіол. науки. – 2013. – Вип. 32. – С. 181–186.</li> <li>2. Капак Ю.М. Гендерно маркована ідіоматична презентація праці, професійної діяльності у сучасному німецькомовному дискурсі // Мова і культура (Науковий журнал). – К. :</li> </ol> <p>Goethe-Institut Deutschland, Лейпциг/Мюнхен, Німеччина, (курси підвищення кваліфікації для викладачів німецької мови, сертифікат, 2012р.); Goethe-Institut Ukraine, Івано-Франківськ, Україна, (Workshop „Europa? Ich will es wissen“, сертифікат, 2016р.); Zentrum</p>	

				<p>Видавн. дім Дмитра Бураго, 2013. – Вип. 16. – Т. V (167). – С. 64–71.</p> <p>3. Капак Ю.Н. Гендерные феминно маркированные неологизмы в современной немецкой идиоматике // Сб. науч. тр. SWorld. Т. 34. Философия и филология. Языковедение и иностранные языки в современном мире. – Иваново : Маркова АД, 2013. – Вып. 4. – С. 41–49.</p> <p>4. Kapak Julia. Besonderheiten der Aktualisierung von geschlechtsspezifischen Phraseologismen im modernen deutschen Diskurs // Science and Education a New Dimension. Philology, II (6), Issue: 29. – Budapest : Society for Cultural and Scientific Progress in Central and Eastern Europe, 2014. – Р. 14–16.</p> <p>5. Капак Ю. М. До проблеми дослідження національно-культурної специфіки гендерно маркованої фразеології // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016): матеріали III Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Я.Т. Билиця, О.Я. Остапович: Прикарпатський національний</p>	<p>Egzaminacyjne telc Rzeszow, Жешув, Польща (кваліфікація екзаменатора telc Deutsch A1-A2; telc Deutsch B1-B2, сертифікат, 2016р.)</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта», 2016. – С. 53-57.</p> <p>6. Співвідношення понять Genus-Sexus у гендерній лінгвістиці. Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В.І. Кушнерик та ін. – Чернівці: Видавничий дім «Родовід», 2017. – Вип. 1(14). – С. 221-225.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Перебування в аспірантурі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (2010–2013 рр.). Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови (Івано-Франківськ, 2015р., 2016р.).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Міжнародна наукова конференція «Мова і культура» імені проф. Сергія Бураго (Київ, 2011, 2012,</p>	
--	--	--	--	--	--

					<p>2013, 2016);</p> <p>XX Ювілейна зустріч Асоціації українських германістів, Deutsch-ukrainisches Doktorandenkolloquium «Junge Germanistik diskutiert» (Львів, 2013);</p> <p>Ukrainisch-deutsches Doktorandenkolloquium «Forschungsaspekte der ukrainisch-deutschen Nachwuchsgermanistik», (Трускавець, 2014);</p> <p>Международная научная конференция «Актуальные проблемы филологии и лингвистики – 2014» (AProFil-2014) (Будапешт, 2014);</p> <p>XXI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів «Ukrainische Nachwuchsgermanistik zwischen Tradition und Innovation» (Львів, 2014);</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC)» (Івано-Франківськ, 2015, 2016).</p>	
Корольова Наталія Олександрівна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2010 р., німецька мова та	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Мовні засоби вираження	Друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Корольова Н.О. Лексико-семантичний аналіз поняття PFLICHT / ОБОВ'ЯЗОК у романах Томаса Манна (на матеріалі романів “Будденброки” та “Чарівна</p>	<p>«Ключові проблеми германського та романського мовознавства»</p> <p>01.06 – 07.06. 2016 року, 54 год.</p> <p>Східноєвропейськи</p>

	література, філолог, викладач німецької та англійської мов та зарубіжної літератури	німецької національної ментальності у творах Томаса Манна: лінгвокультурний аспект»		гора") // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016). – Івано-Франківськ: ОО ВУТ «Просвіта» імені Тараса Шевченка, 2016. – 488 с. 2. Корольова Н.О. Лексико-семантичний аспект відображення поняття PÜNTLICHKEIT (ПУНКТУАЛЬНІСТЬ) у творах Томаса Манна (на матеріалі романів “Будденброки” та “Чарівна гора”) // «Развитие науки в XXI веке» Харьков. – Д.: научно-информационный центр «Знание», 2016. – С. 64-68. 3. Королёва Н.А. Лексико-семантический аспект отображения концепта PFLICHT в произведениях Томаса Манна (на материале языка романов “Будденброки” и “Волшебная гора”) // Инновации в науке и образовании. – Новосибирск: ЦСРНИ, 2016. – С. 15-22. 4. Корольова Н.О. Стилістичні засоби вираження рис національної ментальності у творах Томаса Манна (на матеріалі романів «Будденброки», «Чарівна гора», «Признання авантюриста Фелікса Крулля» та	й університет імені Лесі Українки, факультет іноземної філології.
--	---	---	--	---	---

					<p>«Обранець») // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. – Луцьк, 2016. - № 5(330). – 36-41 С.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах:</b></p> <p>Х Міжнародна наукова конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк-Світязь, 2016 р.)</p> <p>Х международной заочной научно-практической конференции: «Развитие науки в XXI веке» (Харьков, 2016 р.)</p>	
Липка Світлана Іванівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1998р., «Філологія, німецька мова та література», філолог, викладач німецької мови та літератури, вчитель англійської мови.	Кандидат філологічних наук, 10.02.04. – германські мови, “Лексико- семантичне поле на позначення зухвалої поведінки в сучасній німецькій мові”	Основна іноземна мова, друга іноземна мова, основи художнього перекладу (12год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Липка С.І. Семантичні характеристики німецького іменника <i>Antaffung</i> (парадигматичний, синтагматичний та епідигматичний аспекти) // Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, серія «Філологічна». – Харків: Видавництво ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2015. – Вип. 72. – № 1152. – с. 240. – с. 129-132.</p> <p>2. Липка С. І. Лексико-семантичне поле як фрагмент мовної картини світу // Наукові записки Національного університету «Острозька</p>	<p>Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки (стажування, сертифікат, 12 червня 2015 р.).</p> <p>Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, інститут іноземної філології, (стажування, сертифікат серія н/с, №260/16, 16 травня 2016 р.)</p>

академія». Серія «Філологічна»: збірник наукових праць / укладачі: І.В.Ковальчук, С.В. Новоселицька. – Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2015. – Вип. 51. — 378 с. – с. 255-257.

3. Липка С. І Лексико-семантичні характеристики дієслів на позначення зухвалої поведінки у сучасній німецькій мові (парадигматичний, синтагматичний та епідигматичний аспекти) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія «Філологічні науки»: збірник наукових праць / укладачі : Голюк В.С., Дробот Г.О. – Луцьк: Видавництво Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки, 2015. – Вип. №3 (304). – 328 с. – с.78-83.

4. Липка С. І Слово та значення, їх відношення // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016) : матеріали III Міжнародної наукової конференції / Прикарпатський

				<p>національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта», 2016. – 486с. с. 73-79.</p> <p>5. Липка С. І Поняття «зухвали поведінка» як фрагмент мовної картини світу (на матеріалі німецької мови) //Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія «Філологічні науки»: збірник наукових праць. – Луцьк: Видавництво Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки, 2016. – Вип. №5 (330). – 322с. – с.159-165.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754). Перебування в аспірантурі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника з відривом від виробництва за спеціальністю 10.02.04 – германські мови (2009-2012 pp). Відгук на автореферат дисертації на здобуття</p>	
--	--	--	--	--	--

					<p>наукового ступеня кандидата філологічних наук.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Координатор III Міжнародної наукової конференції «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016) » (2016 р.).</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Концептосфера національної мови: когнітивний, історико-культурний та дискурсивний аспекти», (Харків 2014 р.)</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція „Лінгвокогнітивні та соціокультурні аспекти комунікації” (Острог, 2014, 2015).</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015, 2016) », (Івано-Франківськ, 2015, 2016).</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція “Пріоритети германського та романського мовознавства“ (Луцьк, 2015, 2016).</p>	
Малашевська Ірина Ярославівна	Старший викладач кафедри	Єнський університет імені Фрідріха	-	Основна іноземна мова, друга іноземна	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Малашевська І.Я., Венгринович А.А.,</p>	Hilfskomitee der Galiziendeutschen, Шафгаузен,

	німецької філології	Шиллера, 1988 р., германіст, дипломований германіст	мова, практична граматика	Весоловський О.В. Lernwerk. Wortschatz, Übungen und Testtraining. Додаток до підручника „Aspekte. Mittelstufe Deutsch“ von Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag з курсу «Основна іноземна мова» для студентів факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ, 2013. – 200c. 2. Малашевська І.Я., Билиця Я.Т., Шацька Г.М. Im Stübchen beim Liebchen... Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів факультетів іноземних мов. – Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014. – 90 с. 3. Малашевська І.Я., Венгринович А.А., Весоловський О.В. Lesetexte mit Aufgaben. Deutsch als Nebenfach. Посібник. Тексти з лексико-граматичними завданнями на початковому етапі вивчення німецької мови. – Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014. – 200 с. <b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний	Німеччина (курси підвищення кваліфікації викладачів німецької мови, Bescheinigung, серпень 2012 р.)
--	---------------------	---	---------------------------	---	---

					номер 0113U005754). <b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC ) (Івано-Франківськ, 2014-2016 рр).	
Маруневич Божена Михайлівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича, 1975 р., романо- германські мови і література, філолог, викладач німецької мови	Кандидат педагогічних наук. “Методика навчання лексико- граматичного аспекту німецької мови як спеціальності в умовах штучного білінгвізму” 13.00.02 - методика навчання: германські мови доцент кафедри німецької мови	Основна іноземна мова, методика викладання німецької мови (20 год.)	<b>Основні публікації:</b> 1. Маруневич Б.М. Використання двомовних вправ у навчанні німецької мови як спеціальності для формування іншомовної комунікативної комpetенції / Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC): матеріали II Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н.Я. Яцків, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано- Франківськ.: Вид. Кушнір Г.М., 2015. – 426 с. 2. Маруневич Б.М. Урахування міжмовної інтерференції у процесі формування мовної компонентів у студентів мовних вузів //Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації	Івано-Франківський інститут післядипломної освіти вчителів, 02.2015-03.2015 р.

				<p>(ELLIC 2016): матер. III Між нар. наукової конференції / відп. ред. Я.Т. Билиця, О.Я.</p> <p>Остапович: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта», 2016. – 48с.</p> <p><b>Навчальний посібник:</b> Маруневич Б.М., Шацька Г.М. Konjunktiv. Bildung und Gebrauch der Zeitformen. Satzstrukturen. Навчально-методичний посібник для студентів 3-го курсу німецького відділення факультету іноземних мов / Б.М. Маруневич, Г.М. Шацька. – Івано-Франківськ, 2015. – 125 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Семантика мови і тексту. Міжнародна науково-практична конференція. – Івано-Франківськ Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації</p>	
--	--	--	--	--	--

					(ELLIC). Міжнародна наукова конференція. – Івано-Франківськ (2015-2016 рр).	
Павлишинець Олена Олегівна	Асистент кафедри німецької філології	ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» 2005 р., філолог, викладач німецької мови та літератури, англійської мови та літератури; ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», магістратура - 2006 р., магістр філології, викладач німецької мови та літератури, англійської мови та літератури, зарубіжної літератури	-	Основна іноземна мова, практична граматика, практична фонетика, друга іноземна мова	<b>Основні публікації:</b> 1. Ostapovych Oleg, Pavlyshynets Olena. Archisemantikon in Struktur der phraseologischen Einheiten aus Sicht kognitiver Linguistik. / Фразеология в многоязычном обществе / сборник статей международной фразеологической конференции. В 2-х томах. – Казань: Татарское республикансское издательство «ХЭТЕР», 2013. – 1т. – С. 220-229. 2. Pavlyshynets O. Unikale Komponenten, Archisemantika oder phraseologisch-gebundene Formative. zum Problem der Definition. // Матеріали Міжнародної наукової інтернет-конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2013)". – С. 94-98. 3. Pawlyschynetz Olena. Klassen von phraseologisch gebundenen Formativen im modernen Deutsch. // Молода германістика України між традицією та новаторством = Ukrainische Nachwuchsgermanistik zwischen Tradition und Innovation: Матеріали XXI Міжнародної	Навчання в аспірантурі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» за спеціальністю 10.02.04. – германські мови (2007 – 2014 рр.).

				<p>науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (31 жовтня – 1 листопада 2014 р.). – Львів: ПАІС, 2014. – 68с. – С. 48 – 51.</p> <p>4. Pawlyshynets O. Structural-semantic characteristics of modern german phraseologisms with the phraseologically linked formative. // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University: <a href="http://jpnu.pu.if.ua">http://jpnu.pu.if.ua</a>. - Vol. 2, No. 2-3 (2015), 56-62.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b>      Переування в аспірантурі      ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» за спеціальністю 10.02.04. – германські мови, тема дисертаційного дослідження: «Архісемантикон у структурі фразеологічних одиниць сучасної німецької мови» (2007 - 2014).      Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).      Участь в роботі журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови</p>	
--	--	--	--	--	--

					(2008 - 2016). <b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Міжнародна наукова інтернет-конференція "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2013-2016)"; XXI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (31 жовтня – 1 листопада 2014 р.); XXIII Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів «Німецька мова в Україні: традиції та перспективи розвитку» (Львів, 2016). <b>Керівництво науковою роботою студентів.</b> Керівництво курсовими роботами студентів з основної та другої іноземної мови.	
Петришак Богдана Ярославівна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., іноземні мови, філолог-германіст, вчитель німецької та англійської мов	-	Основна іноземна мова, практична граматика, практична фонетика, друга іноземна мова,	<b>Основні публікації:</b> 1. Петришак Б.Я. Інноваційні підходи в організації процесу навчання іноземних мов // Матеріали II Міжнародної наукової конференції ELLIC 2015. - Івано-Франківськ, 2015. - С.390-393 2. Петришак Б.Я. Процес глобалізації та вивчення іноземних мов// Матеріали III	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу, м. Івано-Франківськ, науково-педагогічне стажування;

	<p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1998р., «Німецька мова і література», Магістр філології, викладач німецької мови і літератури</p>		<p>Міжнародної наукової конференції ELLIC 2016. – Івано-Франківськ, 2016. - С.446-449</p> <p>3. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Вступний курс німецької мови. Посібник для студентів факультетів іноземних мов (початковий рівень). – Івано-Франківськ, 2013. – 90 с.</p> <p>4. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Vom Laut zum Buchstaben. Handbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen. – Івано-Франківськ, 2014. – 40 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови (Івано-Франківськ, 2014 р., 2015 р. 2016 р.).</p> <p><b>Участь у наукових конференціях:</b> Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015) (2015-2016 рр.)</p>	<p>свідоцтво про підвищення кваліфікації, 2014 р.</p>
--	---	--	---	---

Турко Наталія Василівна	Асистент кафедри німецької філології	<p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1998 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури</p> <p>Університет ім. Йоганна Гутенберга м. Майнц (Німеччина), 2004 р., письмовий перекладач (німецька, російська., англійська мови)</p>	-	Друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Турко Н.В. Текст vs зображення у рекламі/ Н.В. Турко//Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Випуск 22. – Том 2. – Чернівці: Книги XXI, 2012. – С. 141-146.</li> <li>2. Turko N. Correlation of text and image in advertising/ N. Turko// Zbornik k konferencie – Harmonia, oktober 2009 “Text, Hypertext and Context, Communication and Interpretation”. – Trnava, 2012. – P.273-283.</li> </ol> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Перебування в аспірантурі Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника (2009-2015) за спеціальністю 10.02.04, тема дисертаційного дослідження «Лексико-граматичний аспект засобів досягнення ефективності рекламного тексту (на матеріалі німецькомовних текстів банківської реклами)». Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови».</p>	<p>Навчання в аспірантурі Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника за спеціальністю 10.02.04. – германські мови (2009-2015 pp.) Internationale Doktoranden- Sommerschule „Translationswissen- schaft“, Johannes Gutenberg- Universität Mainz (Міжнародна літня школа докторантів з питань перекладознавства) (2012 р.)</p>
----------------------------	---	--	---	----------------------------	---	---

					(Державний реєстраційний номер 0113U005754). <b>Участь у конференціях, семінарах.</b> Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми германської філології» (Чернівці, 2012 р.), Міжнародна конференція «Text, Kontext, Hypertext, Interpretacia a komunikacia» (Словаччина, 2012р.)	
Турчин Василь Михайлович	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький національний університет імені Ю.Федьковича, 1970 р., філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, "Проблема синонимии в терминосистемах биологии и медицины немецкого языка", доцент кафедри німецької мови	Основна іноземна мова, лексикологія (20 год.),	<b>Основні публікації:</b> 1. Турчин В. М. Форми подання мовлення в романах Е. М. Ремарк "Три товариші" та "Ніч в Лісабоні" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", № 3, 2014. - С. 115-122. 2. Турчин В. М., Турчин В. В. Німецький словник синонімів і варіантів медичної термінологічної системи: близько 10 000 термінів // Івано-Франківськ: ДВНЗ Прикарпатського нац. ун-ту ім. В. Стефаника", 2015. – 467 с. <b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Міжнародна конференція: Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.

					<p>і міжкультурної комунікації. Міжнародна наукова інтернет-конференція (ELLIC).- Івано-Франківськ, 2013-2016.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b> Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Турчин Володимир Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог- германіст, викладач німецької та англійської мов  Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - "Германські мови" "Лінгвопрагма- тичні аспекти німецького філософського терміна", доцент кафедри німецької та французької мов	Основна іноземна мова, стилістика (20 год.), основи теорії мовної комунікації (20 год), переклад наукових і технічних текстів (12 год)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Турчин В. В. Лінгвокогнітивні та прагматичні особливості німецької молодіжної лексики // Наукові записки. Серія "Філологічна". - Острог: Вид-во Національного ун-ту "Острозька академія". Вип. 35. - 2013.- С. 393-395.</p> <p>2. Турчин В. В. Лінгвістичні маркери відбору інформації в німецьких гіпертекстах інтернет-новин // Наукові записки. Серія "Філологічна". - Острог: Вид-во Національного ун-ту "Острозька академія". Вип. 37.- 2013. - С. 292-295.</p> <p>3. Турчин В. В. Форми подання мовлення в романах Е. М. Ремарк "Три товариши" та "Ніч в</p>	Перебування в докторантурі, кафедра загального та германського мовознавства, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр.

"Лісабоні" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики:  
науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці:  
Видавничий дім "Родовід", № 3, 2014.- С. 115-122.

4. Турчин В. В. Асиміляція англійських запозичень у німецькій мові // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", № 3, 2015.- С.157-169.

5. Турчин В. М., Турчин В. В. Німецький словник синонімів і варіантів медичної термінологічної системи: близько 10 000 термінів // Івано-Франківськ: ДВНЗ "Прикарпатського нац. ун-ту ім. В. Стефаника", 2015. – 467 с.

6. Турчин В. В. Стилістичні особливості текстів потоку свідомості в оповіданнях А. Цвайга "Was der Mensch braucht" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики:  
науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці:  
Видавничий дім "Родовід", 2016.- Вип. 11-12, Ч. 2.- С. 286-

					<p><b>291.</b>  <b>Участь в конференціях, семінарах.</b>          Міжнародна конференція:          Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації.          Міжнародна наукова інтернет-конференція. - Івано-Франківськ 2013-2016.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b>          Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b>          Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Угринюк Ростислав Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 2002 р., мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативно-	Практична граматика, основна іноземна мова, історія мови (20 год.),	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Угринюк Р.В. Епідигматичні характеристики ключових прикметників на позначення інтелектуальних здібностей людини (на матеріалі публіцистичних текстів) // Нова філологія. Збірник наукових праць. – Запоріжжя : ЗНУ, 2013. – №55. – С. 206–209.</li> <li>2. Угринюк Р.В. Структура інтелекту у свідомості носіїв німецької мови (на матеріалі фразеологічних одиниць) //</li> </ol> <p>Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германського та романського мовознавства», 2014 р.)</p>	

		<p>польовий підхід)», доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Наукові записки. Серія „Філологічна”. – Острог : Видавництво Національного університету „Острозька академія”. – 2013. – Вип. 34. – С. 246–248.</p> <p>3. Угринюк Р.В. Німецька фразеологія у мові, мовленні та мовний діяльності: системно-квантитативні аспекти / О.Д. Огуй, А.І. Гоян, Н.П. Тимошук, Р.В. Угринюк, С.С. Шкварчук. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2014. – 352 с.</p> <p>4. Угринюк Р.В. Опис фразеолексичного поля «інтелект» за функціональними парадигмами (на різночастиномовному матеріалі, у т.ч. і фразеологічних одиниць) / Р.В. Угринюк, В.М. Угринюк // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2014. – С. 114–119.</p> <p>5. Угринюк Р.В. Основні ознаки концепту ВВІЧЛИВІСТЬ у німецькій мовній картині світу / В.М. Угринюк, Р.В. Угринюк // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2015. – №4 (305). – С. 95–99.</p>	
--	--	--	--	--

				<p><b>Науково-дослідна робота:</b>  Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754). Член журі Малої академії наук зі спеціальності “Німецька мова і література” (2015–2016 рр.). Офіційний опонент дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук у спеціалізованій вченій раді Львівського національного університету імені Івана Франка.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b>  Міжнародна конференція: Міжнародна науково-практична конференція “Мови і світ: дослідження та викладання” (Кіровоград, 2014); VIII Міжнародна наукова конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк 2014, 2015); Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми термінології, перекладу і філології: виклики та перспективи» (Чернівці 2012, 2013);</p>	
--	--	--	--	--	--

					<p>Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова — культура — особистість» (Острог 2013).</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Шацька Галина Миколаївна	Старший викладач кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет, 1981 р., Романо-германські мови та література. Німецька мова, Філолог. Викладач. Перекладач	-	Основна іноземна мова, література країни, мова якої вивчається (20 год.),	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Шацька Г.М. Асимілятивні моделі топонімів у німецькомовних островах Галичини // Слов'янський збірник – К.: Видавн. дім Дм. Бураго, 2012. – Вип. 17. – Ч. 1. – С. 219–224.</p> <p>2. Schatzka H. Über die Besonderheiten der Entlehnung der expressiven Lexik // Німецька мова в українському контексті: формування мовної компетенції, контрастивні дослідження та міжкультурна комунікація: матер. XIX Міжнар. наук.-практ. конф. Асоціації укр. германістів (21–22 вер. 2012 р., Одеса, ОНУ ім. І.І.Мечникова). – Одеса: Фенікс, 2012. – С. 222–224.</p> <p>3. Шацька Г.М. Семантичні трансформації ідіом у заголовках німецької преси та реклами // Мова та міжкультурна комунікація: матер. II Міжнар. наук.-практ. конф. (28–29 лист. 2012 р.). У 2-х т. – Дніпропетровськ: Біла К.О. –</p>	Львівський національний університет імені Івана Франка кафедра німецької філології, 04.2013 - 05.2013 р.

				<p>2012. – Т. 2. – С. 35–37.</p> <p>4. Шацька Г.М. Мотиваційні фактори запозичення експресивної лексики // Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація: Тези доп. XII наук. конф. з міжнар. участю. – Харків: ХНУ ім. В.Н.Каразіна, 2013. – С. 328–329.</p> <p><b>Навчальні посібники:</b></p> <p>1. Wlassowa O.I., Marunewytsch B.M., Kapak Ju.M., Tkatschiwska M.R., Schatzka H.M. Didaktischer Lehrstoff für Fortgeschrittene. Тематичний навч.-метод. посібник. – Івано-Франківськ: Нова Зоря, 2012. – 320с.</p> <p>2. Капак Ю.М., Маруневич Б.М., Шацька Г.М. та ін. Deutsch für Fortgeschrittene. Тематичний навч.-метод. посібник для студентів 4–5 курсів англ. відділення ф-ту іноз. мов – Івано-Франківськ: ТзОВ «Просвіта», 2014. – 386 с.</p> <p>3. Билиця Я.Т., Малашевська І.Я., Шацька Г.М. Im Stübchen beim Liebchen ... Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів ф-тів іноз. мов. – Івано-Франківськ: ТзОВ «Просвіта», 2014. – 90 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-</p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Німецька мова в українському контексті: формування мовної компетенції, контрастивні дослідження та міжкультурна комунікація: XIX Міжнар. наук.-практ. конф. Асоціації укр. германістів (21–22 вер. 2012 р., Одеса, ОНУ ім. І.І.Мечникова).</p> <p>Мова та міжкультурна комунікація: матер. II Міжнар. наук.-практ. конф. (28–29 лист. 2012 р.). Дніпропетровськ.</p> <p>Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація: XII наук. конф. з міжнар. участю. – Харків: ХНУ ім. В.Н.Каразіна, 2012.</p>	
--	--	--	--	--	---	--

#### Особи, які працюють за сумісництвом

Ткачівська Марія Романівна	доцент кафедри німецької філології, завідувач кафедри іноземних мов і перекладу,	Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича, 1987 «Німецька мова і література», філолог, викладач	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, "Сполучуваність прикметників на позначення портретної характеристики	Основна іноземна мова, друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні посібники:</b></p> <p>1. Власова О. І., Капак Ю. М., Маруневич Б. М., Ткачівська М. Р., Шацька Г. М. Тематичний навчально- методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов</p>	Наукове стажування, звіт Східноєвропейськи й національний університет імені Лесі Українки Інститут іноземних мов (м. Луцьк) (березень 2014р.)
----------------------------------	--	---	---	---	---	---

	німецької мови, переклада	людини в сучасній німецькій мові", доцент кафедри німецької філології		„Deutsch für Fortgeschrittene“ – Івано-Франківськ: Нова Зоря, 2015. – 320 с. <b>Наукові публікації:</b> 1. Ткачівська М. Р. Школярський жаргон як мовне явище / Науковий вісник Чернівецького університету: збірник наукових праць. – Чернівці: Видавничий дім «Родовід», 2015. – Вип. 740 – 741: Германська філологія. – С.221 – 225. 2. Ткачівська М. Р. Молодіжний сленг і його переклад / Наукові записки Вінницького педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Філологія (мовознавство): збірник наукових праць / [гол. Ред. Н. Л. Іваницька]. – Вінниця: ТОВ «фірма «Планер», 2015. – Вип. 21. – С.387 – 391. 3. Ткачівська М. Р. Молодіжні сленгізми <i>geil</i> , <i>cool</i> у німецькомовних перекладах творів українських письменників-постмодерністів / Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство. - № 3 (304), 2015. – С. 53 – 58. 4. Ткачівська М. Р. Табірна мова та її особливості / Наукові	Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки Інститут іноземних мов (м. Луцьк, 2016р.)
--	---------------------------	---	--	--	---

записки. – Випуск 145. – Серія: Н34 Філологічні науки. – Кіровоград: Видавець Лисенко В. Ф., 2016. – 646 с. – С. 45 – 50. 5. Ткачівська М. Р. Kapak Sprak та її потенційні можливості / Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство. - № 6 (331), 2016. – С. 235 – 240.

**Науково-дослідна робота:**

Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).

Наукове керівництво аспірантом Бондар Н. В.

Опонування на захистах кандидатських дисертацій (2014-2015 рр.)

**Керівництво науковою роботою студентів:**

Керівництво дипломними, магістерськими роботами студентів.

Підготувано 1 переможця і 3 призерів Всеукраїнських студентських конкурсів літературного перекладу та наукових робіт з перекладознавства.

Ткачівський Василь Васильович	завідувач кафедри іноземних мов, доцент кафедри німецької філології	Львівський університет імені Івана Франка, 1987 р., німецька мова і література. Філолог, викладач, перекладач	Кандидат філологічних наук, 10.01.01 – українська література, «Німецькомовне листування Івана Франка як літературознавче джерело», доцент кафедри німецької філології	Основна іноземна мова, друга іноземна мова, вступ до перекладознавства (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ткачівський В. В. Австрійзми та германізми в говірках населення Галичини / Non progredi est pregridi: збірник на пошану Паславської Алли Йосипівни, доктора філологічних наук, професора; упоряд. Володимир Сулим, Михайло Смолій, Христина Дяків / Львівський національний університет імені Івана Франка.- Львів: ПАІС, 2013. - 360 с.- С.267-273.</li> <li>2. Tkatschiwsky W. Eigennamen und ihre Wiedergabe (am Beispiel der Übersetzungen von J.Prochasko) // «Україна та німецькомовні країни в діалозі літератур, мов та культур»: Матеріали XX Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27-28 вересня 2013 р.). – Львів: ПАІС, 2013. – 284 с.</li> <li>3. Ткачівський В. В. Українські реалії в німецькомовних перекладах // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Матеріали II Міжнародної наукової конференції ELLIC. Івано-Франківськ, 2015. – С.340-343.</li> <li>4. Ткачівський В. В. Реалії в</li> </ol>	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу (наукове стажування, 6 листопада – 15 грудня 2015 р.)
-------------------------------------	--	---	--	--	--	---

романі «Солодка Даруся» та їх переклад німецькою мовою/ В.Ткачівський // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Матеріали III Міжнародної наукової конференції ELLIC. Івано-Франківськ, 2016.- С-404-408.

**Науково-дослідна робота:**

Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).

Член журі Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови у Харкові, Тернополі. Кіровограді, Вінниці (2010-2013 рр.).

**Участь в конференціях, семінарах.**

Міжнародна науково-практична конференція “Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації ELLIC (Івано-Франківськ, 2015, 2016);

XX Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (Львів, 27-28

					вересня 2013 р.). <b>Керівництво науковою</b> <b>роботою студентів.</b> Керівництво магістерськими та дипломними роботами	
--	--	--	--	--	---	--

Ректор

I.Є.Цепенда

**4. Інформація про завідувача випускової кафедри кафедри німецької філології зі спеціальності 035 філологія,  
035.04 германські мови і літератури (переклад включно)**

Прізвище, ім'я, по батькові	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно, категорія, педагогічне звання	Педагогічний (науково-педагогічний) стаж (повних років)	Інформація про попередню роботу (період (років), найменування організації, займана посада)	Примітка (з якого часу працює у закладі освіти за основним місцем роботи або сумісництвом)
Остапович Олег Ярославович	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1994р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель німецької та англійської мов  Диплом з відзнакою КЛ № 901388 від 30 червня 1994	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в сучасній німецькій мові», Диплом ДК № 007375 від 27 червня 2000 року (протокол № 39-06/6)  Доцент кафедри німецької філології  Атестат 02ДЦ № 001702 від 17 червня 2004 року (протокол № 3/02 - D)	23 р.	Навчання в аспірантурі з відривом від виробництва Київського національного лінгвістичного університету (1996 – 1998 рр.).	1994

**ВІДОМОСТИ**  
**про кількісні та якісні показники кадрового забезпечення освітньої діяльності у сфері вищої освіти**

**Відомості**

**про проектну групу освітньої діяльності у сфері вищої/післядипломної освіти для осіб з вищою освітою**

1. Якісний склад проектної групи, яка утворена у складі відповідального за підготовку здобувачів вищої освіти кафедри німецької філології із спеціалізації - 035.043 германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька, ОР бакалавр

Прізвище, ім'я, по батькові керівника та членів проектної групи	Найменування посади, місце роботи	Найменування закладу, який закінчив викладач рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту*	Науковий ступінь,шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Стаж науково-педагогічної та/або наукової роботи	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)	примітки
---	-----------------------------------	---	--	--	--	--	----------

Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)

Венгринович Андрій Антонович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії	15 р.	<b>Основні публікації:</b> 1. Levickij, V. & Wenhrynowytsch, A. (2014). Quantitative Charakteristika der substantivischen Synonymie im heutigen Deutsch / Levickij, V. & Wenhrynowytsch, A.	Full program of the International Internship on the basis of Academy J. Dlugosza in Czestochowa (Poland) “Innovative	1) наявність за останні п'ять років наукових публікацій у періодичних виданнях, які включені до наукометричних баз, рекомендованих
------------------------------	------------------------------------	--	---	-------	--	---	--

	<p>і літератури ВА 13985813 від 30.06.2001</p>	<p>іменника в сучасній німецькій мові», диплом ДК №046425 від 21 травня 2008 р., протокол №51-06/5, доцент кафедри німецької філології, атестат доцента 12ДЦ №028455 від 10 листопада 2011 р. протокол №1/01-Д.</p>		<p>(2014). Quantitative Charakteristika der substantivischen Synonymie im heutigen Deutsch. Glottotheory, 2(1), pp. 75-85. Режим доступу: <a href="https://www.degruyter.com/view/j/glot.2009.2.issue-1/glot-2009-0007/glot-2009-0007.xml">https://www.degruyter.com/view/j/glot.2009.2.issue-1/glot-2009-0007/glot-2009-0007.xml</a></p> <p>2. Venhrynovych N., Venhrynovych A. Dependence of the Noun Synonyms on the Noun Semantics in the German Language // Zbiór raportów naukowych. Literatura i kulturoznawstwo. Współczesna nauka. Nowy wygłos, (30.01.2015-31.01.2015). – Warszawa: Wydawca: Sp. z o. o. “Diamond trading tour”, 2015. – Str. 83-89.</p> <p>3. Venhrynovych N., Venhrynovych A. Analogien und Unterschiede in der Evolution der</p>	<p>Technologies in Science and Education: European Experience” – 72 hours. 09.01.2017 - 03.02.2017 Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу 11.04.2018 - 25.05.2018</p>	<p>МОН, зокрема Scopus або Web of Science Core Collection Levickij, V. &amp; Wenhrynowytsch, A. (2014). Quantitative Charakteristika der substantivischen Synonymie im heutigen Deutsch. Glottotheory, 2(1), pp. 75-85. DOI: <a href="https://doi.org/10.1515/glot-2009-0007">https://doi.org/10.1515/glot-2009-0007</a> 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника або монографії Англійська мова для студентів-стоматологів. Підручник для студентів стоматологічних факультетів вищих медичних навчальних закладів III-IV рівнів акредитації</p>
--	--	---	--	---	---	--

				<p>ästhetischen Anschauungen von Iwan Franko und Theodore Dreiser // European Journal of Literature and Linguistics (Scientific Journal). – Vienna. “East West” Association for Advanced Studies and Higher Education GmbH, 2016. – №3. – P. 23-31.</p> <p>4. Venhrynovych N., Venhrynovych A. The Dependence of the Quantity of Synonyms on Morphological Class of Noun Gender in German Language // Herald pedagogiky. Nauka i praktyka. Wydanie specjalne. – Warszawa: Wydawca: Sp. z. o. o. “Diamond trading tour”, 2017. – 24-25.– Str. 84-89.</p> <p>5. Venhrynovych N., Venhrynovych A. The Relationship of Stylistic Marking of the German Noun and Number of its Synonyms // Українсько-румунський</p>	<p>(видання друге, доповнене та перероблене) (з грифом МОЗ-МОН)</p> <p>Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов (видання друге, доповнене та перероблене)</p> <p>Übungsheft fur Syntax. Навчальний посібник з практики синтаксису для студентів факультетів іноземних мов</p> <p>Übungsheft fur Konjunktiv. Навчальний посібник з практики вживання умовного способу для студентів факультетів</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>науковий журнал «Актуальні питання суспільних наук та історії медицини» (АПСНІМ). Вип. №4 (16). – Чернівці: БДМУ, 2017. – С. 10-13.</p> <p>6. Venhrynovych A. Typologische Besonderheiten des ukrainischen und amerikanischen Naturalismus // Південний Архів : збірник наукових праць. Філологічні науки. – Херсон: ХДУ, 2017. – Вип. LXX. – С. 130-134.</p> <p>7. Венгринович А.А. Мовно-стилістичні характеристики та кількість синонімів німецького іменника (на матеріалі “Bulitta. Das Krüger Lexikon der Synonyme”) // Матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Актуальні питання та проблеми сучасної мови та</p>	<p>іноземних мов</p> <p>Посібник з домашнього читання для студентів II курсу спеціальності «Німецька філологія» (за романом «Gernot Wolfgruber: Auf freiem Fu?»).</p> <p>Medical Jokes And Funny Stories: Посібник.</p> <p>Lehrwerk fur Deutsch: Wortschatz, Übungen und Testtraining.</p> <p>Додаток до підручників „Aspekte2. Mittelstufe Deutsch“ та “Учебник немецкого языка” для студентів II курсу лінгвістичних університетів та факультетів іноземних мов” (видання друге, доповнене та</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>літератури». 17-18 серпня 2018р. – Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2018. – С. 45-50.</p> <p>8. Venhrynovych A. Substantivische Synonymie im heutigen Deutsch // Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми мовознавства, літературознавства та перекладознавства» 17-18 травня 2019.</p> <p>9. Venhrynovych A. Anzahl der Synonyme und Semantik des Adjektivs (Duden. Sinn- und sachverwandte Wörter) // Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinär, interkulturell, international”. Thesenband 27. September – 28.</p>	<p>перероблене).</p> <p>6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік</p> <p>Проведення навчальних занять іноземною мовою в обсязі 605 годин.</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти</p> <p>Заступник декана з навчальної роботи</p> <p>13) наявність виданих навчально-методичних посібників/посібників для самостійної роботи студентів та дистанційного навчання, конспектів лекцій/практикумів/ методичних вказівок/рекомендацій загальною</p>
--	--	--	--	--	--

				<p>September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 156-157.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b></p> <p>Працює у руслі комплексної наукової теми кафедри німецької філології факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови».</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Участь у міжнародних конференціях:</p> <p>1. Miedzynarodowa naukowa-praktyczna konferencja “Literatura i kulturoznawstwo. Wspolczesna nauka. Nowy wyglad”. 30.01.2015-31.01.2015.</p>	<p>кількістю три найменування bungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов (видання друге, доповнене та перероблене)</p> <p>Ubungsheft fur Syntax. Навчальний посібник з практики синтаксису для студентів факультетів іноземних мов</p> <p>Ubungsheft fur Konjunktiv. Навчальний посібник з практики вживання умовного способу для студентів факультетів іноземних мов</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні питання та проблеми сучасної мови та літератури». 17-18 серпня 2018р. – Одеса</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми мовознавства, літературознавства та перекладознавства» - Івано-Франківськ. - 17-18 травня 2019.</p> <p>4. Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinär, interkulturell, international”. 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk.</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівник дипломних та</p>	<p>Посібник з домашнього читання для студентів II курсу спеціальності «Німецька філологія» (за романом «Gernot Wolfgruber: Auf freiem Fu?»).</p> <p>Medical Jokes And Funny Stories: Посібник.</p> <p>Lehrwerk fur Deutsch: Wortschatz, Übungen und Testtraining.</p> <p>Додаток до підручників „Aspekte2. Mittelstufe Deutsch“ та “Учебник немецкого языка” для студентів II курсу лінгвістичних університетів та факультетів іноземних мов” (видання друге, доповнене та перероблене).</p> <p>17) досвід</p>
--	--	--	--	---	--

					магістерських робіт студентів.		практичної роботи за спеціальністю не менше п'яти років більше 15 років
Остапович Олег Ярославович	Завідувач кафедри німецької філології	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1994р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель німецької та англійської мов  Диплом з відзнакою КЛ № 901388 від 30 червня 1994	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в сучасній німецькій мові», Диплом ДК № 007375 від 27 червня 2000 року (протокол № 39-06/6)  Доцент кафедри німецької філології  Атестат 02ДЦ № 001702 від 17 червня 2004 року (протокол	25 р .	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Остапович О.Я. НОВІТНІ ТЕОРЕТИЧНІ ПІДХОДИ ДО ВИВЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНО-ДЕРЖАВНОГО ВАРИОВАННЯ НІМЕЦЬКОЇ ФРАЗЕОЛОГІЇ // Studia Germanica et Romanica. Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. Збірник наукових праць. – Т. 11. - № 1. (31). - Донецьк, 2014. – С. 35-52.</p> <p>2. Остапович О.Я. СЕМІОТИКО-ГЕРМЕНЕВТИЧНИЙ ПІДХІД ДО ВИВЧЕННЯ ПАРЕМІОЛОГІЇ // “Мова і культура”. -</p>	<p>1.Базельський університет (Швейцарія) – 10.2005 – 07.2006 р.</p> <p>2.Творча відпустка Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 09.2013-01.2014 р.</p> <p>3. Berufsfelder Deutsch, Deutsch in Schule und Hochschule in der Ukraine</p>	<p>2) наявність не менше п'яти наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку фахових видань України</p> <p>1. Остапович О.Я. НОВІТНІ ТЕОРЕТИЧНІ ПІДХОДИ ДО ВИВЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНО-ДЕРЖАВНОГО ВАРИОВАННЯ НІМЕЦЬКОЇ ФРАЗЕОЛОГІЇ // Studia Germanica et Romanica. Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. Збірник наукових праць. – Т. 11. - № 1. (31). - Донецьк, 2014. – С. 35-52.</p> <p>2. Остапович О.Я. СЕМІОТИКО-ГЕРМЕНЕВТИЧНИЙ ПІДХІД ДО ВИВЧЕННЯ ПАРЕМІОЛОГІЇ // “Мова і культура”. -</p>

			№ 3/02 - D)		<p>Київ: Видавничий том Д. Бураго – Вип. IV (172). - 2014. – С. 21-26.</p> <p>3. Остапович О.Я. КІЛЬКІСНІ ЕМПІРИЧНІ ПАРАМЕТРИ ФУНКЦІОNUВАННЯ НІМЕЦЬКОЇ ФРАЗЕОЛОГІЇ ПОЗА МЕЖАМИ ФРН // «Парадигма пізнання: гуманітарні питання». – Філологічні науки. – Т. 1. – № 1. - 2014. – С. 31- 45.</p> <p>4. Остапович О.Я. Ідіоматична тканина роману Патріка Зюсскінда «Парфуми» в перекладі українською мовою // «Султанівські читання». – Актуальні проблеми літературознавства в компаративних вимірах. – Вип. 3. – Івано-Франківськ, 2014. – С. 140-149.</p> <p>5. O. Y. Ostapovych. NATIONAL STATE</p>	<p>heute – DAAD, Goethe- Institut Листопад 2016 р.</p>	<p>35-52.</p> <p>2. Остапович О.Я. СЕМІОТИКО- ГЕРМЕНЕВТИЧНИ Й ПДХІД ДО ВИВЧЕННЯ ПАРЕМІОЛОГІЇ // “Мова і культура”. - Київ: Видавничий том Д. Бураго – Вип. IV (172). - 2014. – С. 21-26.</p> <p>2. O. Y. Ostapovych. NATIONAL STATE VARIATION OF GERMAN PHRASEOLOGY. ANTROPOCENTRI C, COGNITIVE AND CORPUS- BASED APPROACHE // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. - Vol. 2, No. 2 (2015), 9-21.</p> <p>4. Остапович О.Я. Особливості образно-тематичної організації</p>
--	--	--	-------------	--	--	--	--

				VARIATION OF GERMAN PHRASEOLOGY. ANTROPOCENTRIC, COGNITIVE AND CORPUS-BASED APPROACHE // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. - Vol. 2, No. 2 (2015), 9-21.		німецької фразеології поза межами ФРН. Кількісний вимір // Семантика мови і тексту. Вісник Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. – Філологія. – Випуск 44-45. – Івано-Франківськ, 2015-2016. – С. 220-225.
				6. Остапович О.Я. Особливості образно-тематичної організації німецької фразеології поза межами ФРН. Кількісний вимір // Семантика мови і тексту. Вісник Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. – Філологія. – Випуск 44-45. – Івано-Франківськ, 2015-2016. – С. 220-225.		5. O. Y. OSTAPOVYCH. TYPOLOGICAL STRUCTURE OF GERMAN PHRASEOLOGY OUTSIDE GERMANY. QUANTITATIVE PARAMETERS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. - Vol. 3, No. 3 (2017).
				7. O. Y. Ostapovych. PHRASEOLOGISMEN ALS ENTSTEHUNGSFAKTOREN DES		6. Остапович О.Я. НАЦІОНАЛЬНА

				<p>VERTIKALEN KONTEXTES IM LITERARISCHEN WERK. AM MATERIAL DER ÜBERSETZUNGEN VON ROMANEN H. BÖLLS INS UKRAINISCHE // ELLIC 2015. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації». II Міжнародна наукова інтернет- конференція.– Івано- Франківськ, 2015. - С. 321-326.</p> <p>8. Tsependa I., Zagorodnyuk A., Ostapovych O. (ed.) Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Scientific Edition. Series of Social and Human Sciences. - Vol. 2, No. 2 (2015). – Ivano- Frankivsk, 2015. – 122 p.</p> <p>9. S. Melnyk, O.</p>	<p>МОВНА КАРТИНА СВІТУ. ОЛЕКСАНДР ОГУЙ ТА ВІЗІЇ ДОКАЗОВОЇ «ЧОМУ»- ЛІНГВІСТИКИ // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики. N 1 (14). – Чернівці. – „Родовід”. – 2017. – С. 15-19.</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>Підготував 3 кандидатів філологічних наук:</p> <p>Е.Я. Варениця "Варіювання фразеології сучасної німецької мови: національний та регіональний виміри". – Чернівці,</p>
--	--	--	--	--	---

				Ostapovych, S. Ptaschnyk. Ukrainian Widespread Idioms // Piirainen E. et al. Lexicon of Common Figurative Units. Widespread Idioms in Europe and Beyond. - VOLUME II. – International Folkloristics. – Vol. 10. – New York / Washington / Baltimore / Bern / Frankfurt / Berlin / Brussels / Vienna / Oxford: Peter Lang, 2016. – 788 p. – P. 32- 694 (авторський внесок – 78 с.)  10. O.Y. Ostapovych. QUANTITATIVE DIMENSION OF SEMANTIC PECULIARITIES OF THE COMPONENT SET IN THE GERMAN PHRASEOLOGY ABROAD GERMANY // KELM. Scientific issue of knowledge, education, law and management. – N 3 (15). – Lodz, 2016. –		2015.,  Ю.М. Капак "Актуалізація гендерного компоненту семантики фразеологічних одиць у німецькому публістичному тексті". – Львів, 2015.,  О.М. Гордій "Фразеологічні експресиви і комунікативи сучасної німецької мови в текстах мережі Інтернет". - Львів, 2016.  5) участь у міжнародних проектах , залучення до міжнародної експертизи  Участь у міжнародному дослідницькому проекті "Widespread Idioms in Europe and
--	--	--	--	---	--	---

				P. 202-215.  11. O. Y. Ostapovych. Ethnokulturelle Stereotypen in der deutschen Idiomatik. Werdegang und Gegenwart. - ELLIC 2016. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації». III Міжнародна наукова інтернет-конференція.- Івано-Франківськ, 2016. – С. 326-334.  12. Остапович О. Я. (ред.) Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Матеріали II Міжнародної наукової конференції ELLIC 2015. – Івано-Франківськ, 2016. – 427 с.  13. O. Y. OSTAPOVYCH. TYPOLOGICAL	Beyond” (2006-2016)  6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік 2019-2020 н.р. - 141 аудиторна година  8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії наукового видання, включення до переліку наукових фахових видань України, або іноземного рецензованого наукового видання  Керівник науково-дослідної теми кафедри німецької
--	--	--	--	---	--

				<p>STRUCTURE OF GERMAN PHRASEOLOGY OUTSIDE GERMANY. QUANTITATIVE PARAMETERS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. - Vol. 3, No. 3 (2017).</p> <p>14. O. Ostapovych. Review of the monograph by V.I. Kononenko (ed.) Comparative Typological Studies: Ukrainian on the Background of Related Languages. – Kyiv - Ivano-Frankivsk – Warsau, 2015. – 316 p. // Українознавчі студії. - Вип. 170-18. – Івано-Франківськ, 2016-2017. – С. 218-220.</p> <p>15. Остапович О.Я. НАЦІОНАЛЬНА МОВНА КАРТИНА СВІТУ. ОЛЕКСАНДР ОГУЙ ТА ВІЗЇ ДОКАЗОВОЇ «ЧОМУ»-ЛІНГВІСТИКИ //</p>	<p>філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Член редакційної колегії журналу «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University». Серія «Іноземна філологія»</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти</p> <p>Заступник декана факультету іноземних мов – 2006-2016рр.</p> <p>Завідувач кафедри німецької філології – з 2009р.</p> <p>Голова науково-методичної ради факультету – 2006-2017рр.</p> <p>Член науково-технічної ради</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики. N 1 (14). – Чернівці. – „Родовід”. – 2017. – С. 15-19.</p> <p>16. Tsependa I., Zagorodnyuk A., Ostapovych O. (ed.) Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Scientific Edition. Series of Social and Human Sciences. - Vol. 3, No. 3 (2017). – Ivano-Frankivsk, 2017.</p> <p>17. Oleg Ostapovych. DEUTSCHE PHRASEOLOGIE AUßERHALB DER BRD. LOKALE RELIKTE ODER NATIONALER STANDARD // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – Матеріали XXVI Міжнародної науково-</p>	<p>університету – з 2006р.</p> <p>Член Вченої ради факультету – з 2006р.</p> <p>Член Вченої ради університету – з 2013р.</p> <p>11) участь в атестації наукових працівників як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченої ради (не менше трьох разових спеціалізованих вчених рад)</p> <p>Офіційне опонування – кандидатські дисертації:</p> <p>1) О.О. Лазаренко. Дефразеологічні деривати в сучасній німецькій мові: структура і семантика. – Київ, 2009.</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – С. 106-109.</p> <p>18. O. Ostapovych (hrsg.) Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – 212 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b></p> <p>Керівник науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний</p>	<p>2) Н.П. Смоляр. Дієслівні композити в сучасній німецькій мові: структура, семантика прагматика”. – Львів, 2010.</p> <p>3) А.І. Гоян. Фразеологізми в сучасній німецькомовній пресі: структурно-семантичний та функціональний аспекти. – Чернівці, 2013.</p> <p>4) О.В. Нузбан. Актуалізація концептів hard / soft у сучасному англомовному дискурсі. – Чернівці, 2015.</p> <p>13) наявність виданих навчально-методичних посібників/посібників для самостійної роботи студентів та дистанційного навчання,</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Конференції:</b></p> <p>“Семантика мови і тексту”. Міжнародна науково-практична конференція. - Івано-Франківськ, 2012-2016.</p> <p>“Мова і культура”. - Київ, 2012-2015.</p> <p>ELLIC. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації». I Міжнародна наукова інтернет-конференція. – Івано-Франківськ, 2013-2016.</p> <p>«Султанівські читання». – Актуальні проблеми літературознавства в компаративних вимірах. – Івано-Франківськ, 2014-2015.</p> <p>Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної</p>	<p>конспектів лекцій/практикумів/ методичних вказівок/рекомендацій загальною кількістю три найменування</p> <p>1) Остапович О. Я., Власова О. І. Використання лінгвокраїнознавчого матеріалу на заняттях з іноземної мови. На матеріалі німецької фразеології.. – Івано-Франківськ, 2001 – 54 с.</p> <p>2) Остапович О. Я., Малашевська І.Я., Шацька Г.М., Весоловський О.В. Збірник диктантів і тестових завдань з нового правопису німецької мови - Івано-Франківськ: Плей, 2001. - 70 с.</p> <p>3) Остапович О. Я., Малашевська І.Я., Шацька Г.М., Весоловський О.В.</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>лінгвістики. – Чернівці. – 2017.</p> <p>Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – XXVI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ:</p> <p>Наукове керівництво здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня</p> <p>1. Варениця Е.Я. Варіювання фразеології сучасної німецької мови: національний та регіональний виміри. – Чернівці, 2015.</p> <p>2. Капак Ю.М. Актуалізація гендерного компонента семантики фразеологічних одиниць у німецькому</p>	<p>Супровідний лексичний матеріал до відеофільмів німецькою мовою. – Івано-Франківськ: Плей, 2003. – 43 с.</p> <p>4) Ostapowytsh O.J., Malaschewska I.J., Schatzka H.M., Wessolowsky O.W. Phonetische Übungstexte. – Iwano-Frankiwsk, 2003. – 60 S.</p> <p>5) Билиця Я.Т. , Остапович О. Я. Збірник тестів для абітурієнтів, які поступають на спеціальність „Німецька мова і література” (за ред. Я.Т. Билиці та О.Я. Остаповича).- Івано-Франківськ: Плей, 2005.- 224с.</p> <p>Конспекти лекцій для дистанційного навчання та завдання для самостійної роботи</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>публіцистичному тексті. – Львів, 2015.</p> <p>3. Гордій О. М. Фразеологічні експресиви і комунікативи сучасної німецької мови в текстах мережі Інтернет. - Львів, 2016.</p> <p>Участь у міжнародному науковому проекті «Widespread Idioms in Europe and Beyond» (2006-2016)</p> <p>Член редакційної колегії журналу «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University».</p> <p>Член журі Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства (2001-2014).</p> <p>Підготовка переможців (Ю. Капак, І. Коновалова) та</p>	<p>1.Методика організації науково-дослідної роботи</p> <p>2.Основи між культурної комунікації.</p> <p>3.Типологія мов.</p> <p>14) керівництво студентом, який зайняв призове місце на I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт), або робота у складі організаційного комітету/журі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт)</p> <p>Член журі Всеукраїнських</p>
--	--	--	--	---	--

				<p>призерів (Ю. Капак, І. Коновалова, Є. Олексин, Л. Цимбаліста) Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства.</p> <p>Офіційне опонування – кандидатські дисертації:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) О.О. Лазаренко. Дефразеологічні деривати в сучасній німецькій мові: структура і семантика. – Київ, 2009.</li> <li>2) Н.П. Смоляр. Дієслівні композити в сучасній німецькій мові: структура, семантика прагматика”. – Львів, 2010.</li> <li>3) А.І. Гоян. Фразеологізми в сучасній німецькомовній пресі: структурно-</li> </ol>	<p>олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства (2001-2014).</p> <p>Підготовка 2 переможців (Ю. Капак, І. Коновалова) та 4 призерів (Ю. Капак, І. Коновалова, Є. Олексин, Л. Цимбаліста) Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів перекладу та наукових робіт з перекладознавства.</p> <p>16) участь у професійних об'єднаннях за спеціальністю</p> <p>Асоціація українських германістів</p> <p>17) досвід практичної роботи за спеціальністю не</p>
--	--	--	--	--	---

					семантичний та функціональний аспекти. – Чернівці, 2013.  4) О.В. Нузбан. Актуалізація концептів hard / soft у сучасному англомовному дискурсі. – Чернівці, 2015.		менше п'яти років 21 рік 7 місяців
Угринюк Ростислав Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2002,  мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури  Диплом магістра з відзнакою  ВА №21253880 від 30 червня 2002 р.	Кандидат філологічних наук,  10.02.04 – германські мови,  «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативно- польовий підхід)»,  диплом ДК №068175 від 31 травня 2011 року (протокол № 75.06/5,	17 р.	<b>Основні публікації:</b>  1. Німецька фразеологія у мові, мовленні та мовній діяльності: системно-квантитативні аспекти / О.Д. Огуй, А.І. Гоян, Н.П. Тимошук, Р.В. Угринюк, С.С. Шкварчук. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2014. – 352 с.  2. Угринюк Р.В., В.М. Угринюк Опис фразеолексичного поля «інтелект» за функціональними парадигмами (на різночастиномовному матеріалі, у т.ч. і фразеологічних одиниць) // Науковий вісник Східноєвропейського національного	Східно європейський національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германсько-го та романського мово знавства», 2014 р.)	2) наявність не менше п'яти наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України  1.Угринюк Р.В., Угринюк В.М. Опис фразеолексичного поля «інтелект» за функціональними парадигмами (на різночастиномовному матеріалі, у т.ч. і фразеологічних одиниць) //

		<p>Доцент кафедри німецької філології</p> <p>атестат 12ДЦ №0356802 від 4 липня 2013 року (протокол № 6/02-Д.</p>	<p>фразеологічних одиниць) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2014. – С. 114–119.</p> <p>3. В.М. Угринюк, Угринюк Р.В Основні ознаки концепту <b>ВВІЧЛИВІСТЬ</b> у німецькій мовній картині світу // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2015. – №4 (305) . – С. 95–99.</p> <p>4. Uglyniuk R. The main features of the concept of <b>POLITENESS</b> in the German linguistic world- image. - // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University, Series of Social and Human Sciences, Philology. – Ivano-Frankivsk, 2016. –</p>	<p>університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2014. – С. 114–119.</p> <p>2. Угринюк В.М., Угринюк Р.В. Основні ознаки концепту <b>ВВІЧЛИВІСТЬ</b> у німецькій мовній картині світу // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2015. – №4 (305) . – С. 95–99.</p> <p>3. Uglyniuk R. The main features of the concept of <b>POLITENESS</b> in the German linguistic world- image. - // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University, Series of Social and Human Sciences, Philology. – Ivano-Frankivsk, 2016. –</p>
--	--	--	---	---

				<p>Vol. 3, №4. – p. 42–46.</p> <p>5. Угринюк Р.В. Ключові характеристики концепту ВВІЧЛИВІСТЬ у німецькій мовній картині світу (на основі ядерних компонентів) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2017. – №3 (352) . – С. 68–72.</p> <p>6. Uhrynjuk R. Hauptmerkmale des Konzepts Sauberkeit im deutschen Welt-Sprach-Bild. Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 156–157.</p>	<p>Vol. 3, №4. – p. 42–46.</p> <p>4. Угринюк Р.В. Ключові характеристики концепту ВВІЧЛИВІСТЬ у німецькій мовній картині світу (на основі ядерних компонентів) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2017. – №3 (352) . – С. 68–72.</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника або монографії</p> <p>1. Монографія : Олександр Огуй, Ангеліна Гоян, Надія Тимошук, Ростислав Угринюк, Світлана Шкварчук НІМЕЦЬКА ФРАЗЕОЛОГІЯ У</p>
--	--	--	--	---	--

				<p><b>Науково-дослідна робота:</b></p> <p>Перебування в аспірантурі Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника (2006–2009 pp.)</p> <p>Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Брав участь у складі журі Малої академії наук зі спеціальності “Німецька мова і література” (2015–2016 pp.).</p> <p>Виступав офіційним опонентом дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук у спеціалізованій вченій</p>	<p>МОВІ, МОВЛЕННІ ТА МОВНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ: системно-квантифікативні аспекти. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2014. – 352 с.</p> <p>6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік</p> <p>Проведення навчальних занять іноземною мовою в обсязі 470 годин.</p> <p>9) керівництво школярем, який зайняв призове місце III-IV етапу Всеукраїнських учнівських олімпіад з базових навчальних предметів, II-III етапу Всеукраїнських</p>
--	--	--	--	--	---

				<p>раді Львівського національного університету імені Івана Франка.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Брав участь у міжнародних конференціях:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Міжнародна науково-практична конференція “Мови і світ: дослідження та викладання” (Кропивницький, 2014);</li> <li>2. VIII Міжнародна наукова конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк 2014, 2015);</li> <li>3. Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми термінології, перекладу і філології: виклики та перспективи» (Чернівці);</li> </ol>	<p>конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів - членів Національного центру “Мала академія наук України”; участь у журі олімпіад чи конкурсів “Мала академія наук України”</p> <p>Участь у журі конкурсу «Мала академія наук України» 2015 та 2016 рр.</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти</p> <p>Голова науково-методичної ради факультету</p> <p>11) участь в атестації наукових працівників як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченої ради (не</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова — культура — особистість» (Острог);</p> <p>5. Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. - 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	<p>менше трьох разових спеціалізованих вчених рад)</p> <p>1. Опонент кандидатської дисертації Аджабі Я. «Уживання арабізмів німецькою мовою особистістю». 28.10.2016. Спеціалізована вчена рада К 35.051.15 Львівського національного університету імені Івана Франка.</p> <p>2. Опонент кандидатської дисертації Коропатніцької Т.П. „Porівняльні структури з маркерами WIE TA ALS у сучасній німецькій мові: структурно-семантичний та лінгвокогнітивний аспекти“. 1.07.2019.</p>
--	--	--	--	---	---

						Спеціалізована вчена рада Д 76.051.07 Чернівецького національного університету Ю.Федъковича на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – германські мови  13) наявність виданих навчально- методичних посібників/посібник ів для самостійної роботи студентів та дистанційного навчання, конспектів лекцій/практикумів/ методичних вказівок/рекоменда цій загальною кількістю три найменування  1.Ubungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Grammatisches
--	--	--	--	--	--	--

							<p>Lehrbuch fur die Studenten der Fakultaten fur Fremdsprachen / Wenhrynowytsch A.A., Wessolowsky O.W., Wlassowa O.I., Uhrynjuk R.W. – Iwano-Frankiwsk, 2015. – 105 S.</p> <p>17) досвід практичної роботи за спеціальністю не менше п'яти років</p> <p>17 років.</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

**2. Якісний склад науково-педагогічних працівників, які забезпечують навчальний процес зі спеціальності 035 філологія, 035.043 германські мови і літератури (переклад включно) перша - німецька, ОР бакалавр**

1	Історія України (18 год.)	Дрогомирецька Людмила Романівна	доцент кафедри історії України	Івано- Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника, 1987, історія, вчитель історії і суспільствознавства	Кандидат історичних наук, 07.00.01 – історія України "Українська кооперація в громадсько- політичному житті Західної України (1920-1939 рр.)", доцент кафедри історії України	Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України, березень- травень 2015 р. Сертифікат учасника Всеукраїнського семінару МОН України “Громадянська освіта та методика її навчання” (2019 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	---------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--	---

2	Історія української культури (20 год.)	Геник Любов Ярославівна	Доцент кафедри філософії, соціології і культурології	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім. В. Стефаника, диплом спеціаліста з відзнакою Г-II № 048061, дата видачі 30.06.1983, спеціальність – історія і педагогіка, кваліфікація – вчитель історії і суспільствознавства, методист по виховній роботі Івано-Франківський теолого-катехитичний духовний інститут, диплом К-95 № 0020, виданий 23.06.1995р., спеціальність Основи релігієзнавства, кваліфікація – викладач релігієзнавства	Кандидат педагогічних наук, диплом ДК №023311, дата видачі 14.04.2004, Вища атестаційна комісія України, рішення № 20-06.4 від 14.04.2004, спеціальність (13.00.07) Теорія і методика виховання; доцент по кафедрі релігієзнавства, теології і культурології, атестат 12ДЦ № 046305, дата видачі 25.02.2016 р., Атестаційна колегія, рішення № 1/02-Д від 25.02.2016 р	Стажування без відриву від виробництва, ДВНЗ «Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу», 01.03 – 15.04. 2016	п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

3	Українська мова за професійним спрямуванням (2 год.)	Пена Любов Іванівна	доцент кафедри української мови	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника 1990 р., українська мова і література, німецька мова, вчитель української мови і літератури, німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.01 – “Українська мова”, “Структурно-семантична типологія відприкметникових словотвірних ланцюжків у сучасній українській мові”, доцент кафедри української мови	Планове стажування (Відділ української мови Інституту українознавства імені І. Крип'якевича НАН України, 25.02.16– 25.04.16, Довідка про результати стажування № 141/43 від 25.04.16) Участь у семінарі-тренінгу для викладачів української мови (Анкара, Туреччина).	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	--	---------------------	---------------------------------	---	---	---	---

4	Філософія (18 год.)	Дойчик Максим Вікторович	Завідувач , доцент кафедри філософії, соціології та релігієзнавства	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1999 р., історія, історик, викладач	Кандидат філософських наук, 09.00.03 - соціальна філософія та філософія історії «Етико- антропологічні ідеї українського ренесансного гуманізму (кінець XVI – перша третина XVII ст.)» , доцент кафедри філософії	Стажування без відриву від виробництва у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича при кафедрі соціології та місцевого самоврядування філософсько- теологічного факультету з 31.05.2018 по 29.06.2018 р. Довідка № 02/15-3589 від 02.07.2018 р. філософії»	п.п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вчену радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченої ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента

1.2. Вибіркові дисципліни							
1.2.1. Дисципліни за вибором ЗВО							
1	Вступ до мовознавства (20 год.)	Дрогомирецький Петро Петрович	доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський державний університет імені Івана Франка, 1977, романо-германські мови і літератури, філолог, викладач німецької мови	кандидат філологічних наук, 10.02.15 - загальне мовознавство, "Валентно-інтенційні структури дієслів стану в різноструктурних мовах", доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра загального мовознавства, тема «Проблеми сучасного мовознавства» довідка № 2479-В від 12.06.2014	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

2	Вступ до германської філології (20 год.)	Дрогомирецький Петро Петрович	доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський державний університет імені Івана Франка, 1977, романо-германські мови і літератури, філолог, викладач німецької мови	кандидат філологічних наук, 10.02.15 - загальне мовознавство, "Валентно-інтенційні структури дієслів стану в різноструктурних мовах", доцент кафедри загального та германського мовознавства	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра загального мовознавства, тема «Проблеми сучасного мовознавства» довідка № 2479-В від 12.06.2014	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

## **1.2.2. Дисципліни вільного вибору студента**

1	Політологія (20 год.)	Доцяк Ігор Іванович	доцент кафедри політології	Київський державний педагогічний інститут ім. О. М. Горького, 1982, історія та супільствознавство, вчитель історії та супільствознавства	Кандидат політичних наук, 23.00.02 -політичні інститути та процеси, «Електоральна поведінка студентської молоді в умовах трансформації політичної системи України (на прикладі Івано- Франківської та Львівської областей)», доцент кафедри політології	Львівський національний університет ім. І.Франка, кафедра історії та теорії політичної науки, 2015р. тема «Методика викладання політології для студентів гуманітарних спеціальності 09.02.15- 06.03.15, довідка № 1089-В від 13.03.2015	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	-----------------------	------------------------	-------------------------------	--	---	---	---

2	Інформаційні технології в освіті (20 год.)	Дудка Ольга Михайлівна	Доцент кафедри математики та інформатики і методики навчання	Диплом спеціаліста КВ 729581 23.06.1984  Київського ордена Леніна державного університету ім. Т. Шевченка  Математика  Кваліфікація Математик.	Диплом кандидата наук КН 063204 22.05.1992  Науково-дослідний інститут педагогіки  кандидат педагогічних наук  13.00.01 - теорія і історія педагогіки	Стажування Чернівецький національний університет імені Юрія Федъковича, кафедра алгебри та інформатики, Тема "Інтеграція наук у цифровому просторі", довідка №02/15-1664 від 01.07.2019 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	--	------------------------	--	---	---	---	---

3	Основи теорії мовної комунікації (20 год.)	Турчин Володимир Васильович	доцент кафедри німецької філології	<p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог-германіст, викладач німецької та англійської мов</p> <p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури</p>	<p>Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, «Лінгвопрагматичні аспекти німецького філософського терміна», доцент кафедри німецької та французької мов</p>	<p>Перебування в докторантурі кафедри загального та германського мовознавства, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльног о мовознавства , 09.2015 - 10. 2015 р.</p> <p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченому радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>

4	Лінгвопрагматика (20 год.)	Турчин Володимир Васильович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог- германіст, викладач німецької та англійської мов  Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, «Лінгвопрагматичні аспекти німецького філософського терміна», доцент кафедри німецької та французької мов	Перебування в докторантурі кафедри загального та германського мовознавства ,

5	Література країни, мова якої вивчається (20 год.)	Шацька Галина Миколаївна	Старший викладач кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет, 1981 р., романо-германські мови та література. Німецька мова. Філолог. Викладач. Перекладач		Львівський національний університет імені Івана Франка кафедра німецької філології, 04.2013 - 05.2013 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників кількістю три найменування;
6	Лінгвотислістичний аналіз тексту (20 год.)	Турчин Василь Михайлович	доцент кафедри німецької філології	Чернівецький національний університет імені Ю.Федъковича, 1970 р., філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, "Проблема синонімии в терминосистемах биологии и медицины немецкого языка", доцент кафедри німецької мови	Чернівецький національний університет ім.Юрія Федъковича, кафедра загального і порівняльног о мовознавства , 09.2015 - 10. 2015 р.	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України, загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченого радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді заступника керівника факультету (14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

## 2. Цикл професійної підготовки

	<b>2.1. Обов'язкові дисципліни</b>
	Особи, які працюють за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)

1	Зарубіжна література (40 год.)	Козлик Ігор Володимирович	професор кафедри світової літератури і порівняльного літературознав- ства ДВНЗ «Прикарпатськи й національний університет імені Василя Стефаника»	Івано- Франківський державний педагогічний інститут ім. В.Стефаника, 1983, російська література; вчитель російської мови і літератури	Доктор філологічних наук, 10.01.06 – теорія літератури, «Філософська лірика: диференціація видів і жанрова інтеграція», професор кафедри світової літератури	Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАНУ (відділ компаративіст ики) Тема: «Новітня українська та світова літературознав ча компаративіст ика. Теоретико- методологічні засади і вектори розвитку», з відливом від виробництва (2016 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченому радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня; 7) робота у складі експертних рад з питань проведення експертизи дисертацій МОН; 8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку наукових фахових видань України, або іноземного рецензованого наукового видання; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника

2	Зарубіжна література (20 год.)	Ткачук Тамара Олексіївна	доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавс тва	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1999, польська мова і література, філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство. Тема: «Станіслав Пшибишевський і українська література кінця XIX – початку ХХ століття», доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Стажування у Львівському університеті ім. І. Франка без відриву від основної роботи з 28.11.2017 по 29.12.2017 Наказ № В- 1211 від 23.11.2017 р. на кафедрі світової літератури Львівського національного університету імені Івана Франка. Довідка 82-В від 10.01.2018 року	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

3	Зарубіжна література (40 год.)	Девдюк Іванна Василівна	доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознав- ства	Чернівецький державний університет ім.Юрія Федьковича, 1984, англійська філологія, вчитель англійської мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство. Тема дисертації: «Англійська література у творчій діяльності Пантелеймона Куліша (Переклади. Критичне сприйняття. Творче засвоєння)», доцент кафедри світової літератури	Стажування з відривом від виробництва з 27.01.2017 до 28.02.2017 (Бердянський державний педагогічний університет)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченої ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

4	Зарубіжна література (18 год.)	Телегіна Наталя Іванівна	доцент кафедри англійської філології	Чернівецький державний університет, 1974р., романо-германські мови та література, філолог, викладач англійської мови та літератури	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – література країн Західної Європи, Америки, Австралії, “Новелістика Френсіса Скота Фіцджеральда”, доцент кафедри англійської філології	Тернопільськи й національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, кафедра практики англійської мови та методики її викладання, лютий – березень 2017 р., довідка №227-33/03 від 06.03.2017 р.	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченому радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>6) проведення навчальних занять іноземною мовою (крім мовних навчальних дисциплін) в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента</p> <p>п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	-----------------------------------	-----------------------------	--	--	---	--	--

5	Зарубіжна література (20 год.)	Яцків Наталія Яремівна	Професор кафедри французької філології	Дрогобицький державний педагогічний інститут ім. Івана Франка, 1990, «Французька та німецька мови», вчитель французької та німецької мов	Кандидат філологічних наук, 10.01.05 – порівняльне літературознавство; «Творчість Василя Стефаника у контексті українсько- французьких літературних взаємин: проблема відтворення стилю новеліста» Професор кафедри французької філології	Lyon Bleu International; (м.Ліон, Франція), сертифікат, «Особливості організації та проведення навчального процесу в межах klassичного університету», 22.04.2016 <p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченому радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>7) робота у складі експертних рад з питань проведення експертизи дисертацій МОН;</p> <p>8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку наукових фахових видань України, або іноземного рецензованого наукового видання;</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника</p>

6	Теоретична фонетика (20 год.)	Билиця Ярослав Теодорович	професор кафедри німецької філології	Дрогобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розряд одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької мови	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника факультету; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченої ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	----------------------------------	------------------------------	---	---	---	--	--

7	Стилістика (20 год.)	Турчин Володимир Васильович	доцент кафедри німецької філології	<p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог- германіст, викладач німецької та англійської мов</p> <p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури</p>	<p>Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, «Лінгвопрагматичні аспекти німецького філософського терміна», доцент кафедри німецької та французької мов</p>	<p>Перебування в докторантурі кафедри загального та германського мовознавства, Прикарпатськи й національний університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.</p>	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вчену радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	-------------------------	-----------------------------------	--	---	--	--	---

8	Лексикологія (20 год.)	Турчин Василь Михайлович	доцент кафедри німецької філології	Чернівецький національний університет імені .Ю.Федъковича, 1970 р., філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, "Проблема синонимии в терминосистемах биологии и медицины немецкого языка", доцент кафедри німецької мови	Чернівецький національний університет ім.Юрія Федъковича, кафедра загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України, загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченою радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді заступника керівника факультету (14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	---------------------------	-----------------------------	--	--	---	--	--

9	<p>Методика викладання основної іноземної мови (20 год.)</p>	<p>Маруневич Божена Михайлівна</p>	<p>доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича, 1975 р., романо-германські мови і література, філолог, викладач німецької мови</p>	<p>Кандидат педагогічних наук. “Методика навчання лексико- граматичного аспекту німецької мови як спеціальності в умовах штучного білінгвізму” 13.00.02 - методика навчання: германські мови, доцент кафедри німецької філології</p>	<p>Івано- Франківський інститут післядипломно ї освіти вчителів, 02.2015- 03.2015 р.</p> <p>Івано- Франківський національний технічний університет нафти і газу</p> <p>16.05.2018 - 27.06.2018</p>	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
---	--	--	---	---	--	--	--

10	Теоретична граматика (20 год.)	Венгринович Андрій Антонович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури	<p>Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії іменника в сучасній німецькій мові», доцент кафедри німецької філології</p> <p>ДВНЗ Івано-Франківський національний медичний університет, кафедра мовознавства.</p> <p>Витяг з протоколу засідання кафедри мовознавства ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний університет» № 4 від 27 листопада 2013 року.</p> <p>Full program of the International Internship on the basis of Academy J. Dlugosza in Czestochowa (Poland) “Innovative Technologies in Science and Education: European Experience” – 72 hours. 09.01.2017 – 03.02.2017. Сертифікат,</p>	<p>п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендований МОН;</p> <p>6) проведення навчальних занять із спеціальних дисциплін іноземною мовою в обсязі не менше 50 аудиторних годин на навчальний рік;</p> <p>10) організаційна робота у закладах освіти на посаді заступника керівника факультету;</p> <p>14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування;</p> <p>15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов</p>
----	--------------------------------	------------------------------	------------------------------------	---	---	---

2.2. Вибіркові дисципліни							
2.2.1. Дисципліни за вибором ЗВО							
1	Вступ до літературознавства (20 год.)	Процюк Любов Богданівна	доцент кафедри української літератури	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника, 1992, українська мова і література та англійська мова, вчитель української мови і літератури та англійської мови	кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, «Драматургія Людмили Старицької-Черняхівської: конфлікт і характери», доцент кафедри української літератури	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра української літератури ім.М.Возняка (15.12.2015-15.02.2016) Довідка № 289-В «Підвищення фахового рівня у викладанні навчальних курсів «Історія української літератури» та «Вступ до літературознавства»	наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов

2	Психологія (20 год.)	Литвин-Кіндратюк Світлана Данилівна	Доцент кафедри соціальної психології та психології розвитку	Диплом спеціаліста ЖВ 921294 20.06.1979  Київським орденом Леніна державним університетом імені Т. Г. Шевченка  Кваліфікація:  Психолог. Викладач психологічних дисциплін	Диплом кандидата психологічних наук ПС 001997 27.07.1988  Виданий Советом в НІІ общей и педагогической психологии ЛПН ССРР  «Психологічні закономірності формування педагогічних здібностей»	Довідка про проходження стажування : від 1 липня 2019 р. №114-33 про те, що вона пройшла стажування з 06.06.2019 року по 27.06.2019 року. Наказ № 145 від 14.06.2019 року. (Тернопільський національний університет імені Володимира Гнатюка). Тема стажування: «Методичні інструменти теорії психології мистецтва та естетотерапії у підготовці майбутніх фахівців». Сертифікат 30-ти год. Програми «Training for the academic staff of the PNU: implementation of best European practices in educational process”, травень 29,2019 – травень 31, 2019. Project No. 586098-EPP-1-2017-1-UA-EPPKA2-CBHE-JP

2	Педагогіка (20 год.)	Стражнікова Інна Василівна	Професор кафедри педагогіки та освітнього менеджменту імені Богдана Ступарика	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника Російська мова і література філолог, викладач російської мови і літератури  Прикарпатський університет імені Василя Стефаника 1998 Початкове навчання вчитель початкових класів	Диплом доктора наук Доктор педагогічних наук Загальна педагогіка та історія педагогіки «Історіографія розвитку педагогічної науки у дослідженнях науковців Західного регіону України (друга половина ХХ - початок ХХІ століття)»  Диплом кандидата наук Кандидат педагогічних наук Загальна педагогіка та історія педагогіки	Захист докторської дисертації (29.10.2015р.) (Тернопільський національний педагогічний університет ім.В.Гнатюка) на тему: “Історіографія розвитку педагогічної науки у дослідженнях Західного регіону України (друга половина ХХ — початок ХХІ ст.)”, на здобуття наукового ступеня доктора педагогічних наук, зі спеціальності 13.00.01 – загальна педагогіка та історія педагогіки Участь у програмі Еразмус+ (ITE-VET) 574124-EPP-1-2016-1-DE-EPPKA2-CBHE-JP - E+ CBHE (77 годин – 2,5 ЕКТС) з відривом від основної роботи, у навчальних програмах неформальної освіти (120 год 4 ЕКТС Словенія, 09.07-30.07.2018) як результат стажування доктора педагогічних наук, професора кафедри Стражнікової Інни Василівни відповідно до Додатку 1 до наказу.	Захист докторської дисертації (29.10.2015р.) (Тернопільський національний педагогічний університет ім.В.Гнатюка) на тему: “Історіографія розвитку педагогічної науки у дослідженнях Західного регіону України (друга половина ХХ — початок ХХІ ст.)”, на здобуття наукового ступеня доктора педагогічних наук, зі спеціальності 13.00.01 – загальна педагогіка та історія педагогіки Участь у програмі Еразмус+ (ITE-VET) 574124-EPP-1-2016-1-DE-EPPKA2-CBHE-JP - E+ CBHE (77

						п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
3	Вступ до перекладознавства (20 год.)	Ткачівський Василь Васильович	Доцент кафедри німецької філології, Завідувач кафедри іноземних мов	Львівський університет імені Івана Франка, 1987 р., німецька мова і література. Філолог, викладач, перекладач	Кандидат філологічних наук, 10.01.01 – українська література, «Німецькомовне листування Івана Франка як літературознавче джерело», доцент кафедри німецької філології	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу (наукове стажування, 6 листопада – 15 грудня 2016 р.)

						п. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченової ради; 14) наявність виданих навчально-методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присудження наукового ступеня доктора філософії або присвоєння вченого звання доцента п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
4	Історія мови (20 год.)	Угринюк Ростислав Васильович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2002 р., мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативно-польовий підхід)», доцент кафедри німецької філології Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германського та романського мовознавства», 2014 р.) Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу - 1.02.2017 - 02.03.2017	

## 2.2.2 Дисципліни вільного вибору студента

1	Країнознавство (20 год.)	Билиця Ярослав Теодорович	професор кафедри німецької філології	Драгобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розряд одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької мови	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)	пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень; 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника факультету; 11) участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена спеціалізованої вченової ради; 14) наявність виданих навчально- методичних посібників загальною кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента, або отримання документа про другу вищу освіту п. 5 приміток додатка 12 до Ліцензійних умов
---	-----------------------------	------------------------------	---	---	---	--	---

2	Лінгво-крайнознавство (20 год.)	Остапович Олег Ярославович завідувач кафедри німецької філології	<p>Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1994р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель німецької та англійської мов</p> <p>Диплом з відзнакою КЛ № 901388</p>	<p>Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в сучасній німецькій мові», Диплом ДК № 007375 від 27 червня 2000 року (протокол № 39-06/6)</p> <p>Доцент кафедри німецької філології Атестат 02ДЦ № 001702 від 17 червня 2004 року (протокол № 3/02 - D)</p>	<p>1. Базельський університет (Швейцарія) (2005 – 2006 р.).</p> <p>2. Творча відпустка Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 09.2013-01.2014 р.</p> <p>3. Berufsfelder Deutsch, Deutsch in Schule und Hochschule in der Ukraine heute – DAAD, Goethe-Institut Листопад 2016 р.</p>	<p>пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України загальною кількістю п'ять досягнень;</p> <p>3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченою радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском);</p> <p>4) наукове керівництво (консультування) здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня;</p> <p>8) виконання функцій наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми</p>
---	---------------------------------	---	---	--	---	---

						пп. 2) наявність наукових публікацій у наукових виданнях, включених до переліку наукових фахових видань України кількістю п'ять досягнень; 3) наявність виданого підручника чи навчального посібника, що рекомендованій МОН, іншим центральним органом виконавчої влади або вченюю радою закладу освіти, або монографії (у разі співавторства — з фіксованим власним внеском); 10) організаційна робота у закладах освіти на посаді керівника кафедри; 14) наявність виданих навчально- методичних посібників кількістю три найменування; 15) присвоєння вченого звання доцента
3	Переклад наукових і технічних текстів (12 год.)	Турчин Володимир Васильович	доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог-германіст, викладач німецької та англійської мов  Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, «Лінгвопрагматичні аспекти німецького філософського терміна», доцент кафедри німецької та французької мов	Перебування в докторантурі кафедри загального та германського мовознавства, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр  Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.

4	Переклад офіційних документів (12 год)	Липка Світлана Іванівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1998р., «Філологія, німецька мова та література», філолог, викладач німецької мови та літератури, вчитель англійської мови.	Кандидат філологічних наук, 10.02.04. – германські мови, “Лексико-семантичне поле на позначення зухвалої поведінки в сучасній німецькій мові”	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, з 11.04.2018 р. до 29.05.2018 р. Certified international scientific professional development course for the European educational project “The innovative Methods and Technologies of Teaching: The Newest in the European Educational Practice” (Philology/ German Philology). April 05, 2019 – July 05, 2019. м. Ченстохова, Республіка Польща

Ректор

I. Є. Цепенда

**3. Якісний склад випускової кафедри німецької філології зі спеціальності 035 філологія, 035.043 германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька**

Прізвище, ім'я, по батькові викладача	Найменування посади (для сумісників – місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Найменування всіх навчальних дисциплін, які закріплені за викладачем, та кількість лекційних годин з кожної навчальної дисципліни	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
Особи, які працують за основним місцем роботи (в тому числі за суміщенням)						
Билиця Ярослав Теодорович	Профессор кафедри німецької філології	Дрогобицький державний педінститут імені І.Я.Франка, 1970 р., німецька мова, вчитель німецької мови в середній школі	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Політична фразеологія як особливий розряд одиниць у складі німецької мови», доцент кафедри німецької філології	Країнознавство (20год.), теоретична фонетика (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Билиця Я.Т. Фразеологічні еврууніверсалії політичного характеру в сучасній німецькій мові // Наукові записки ВДПУ ім. М. Коцюбинського: Збірник наук. праць. Серія: Філологія. – Вінниця, 2013. – Вип. 6. – С. 68-72.</p> <p>2. Билиця Я.Т., Малашевська І.Я., Шацька Г.М. Im Stubchen beim Liebchen... Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів ф-тів іноз. мов. – Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014.– 90 с.</p> <p>3. Билиця Я.Т. Особливості мовних шляхів та механізмів формування політичної фразеології // Філологічні науки: Зб. наук. пр. Сумського держ.</p>	Віденський університет, Австрія, інститут германістики (наукове стажування , лютий 2014 р.)

пед. ун-ту ім. А.С. Макаренка. – Суми: СумДПУ, 2015. – С. 115–122.

4. Билиця Я. Т. Компаративні фразеологізми німецької мови як етнокультурні маркери мовної картини світу. // Науковий вісник Волинського державного університету. Серія: Філологічні науки. – Луцьк, 2017. – № 6 – С. 39-46.

5. Jaroslaw Bylytsia „Modelliertheit – „Nichtmodelliertheit“ im Bereich der politischen Phraseologie des Deutschen“ // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: матеріали XXVI Міжнар. науково-практичн. конф. Асоціації укр. германістів. - Івано-Франківськ, 2019. – С. 32-34.

**Науково-дослідна робота:**  
Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).

Рецензування дисертацій аспірантів кафедри на здобуття ступеня кандидата філологічних наук.

Опонування дисертацій на здобуття наукового ступеня

					<p>кандидата філологічних наук у спеціалізованих радах Київського національного лінгвістичного університету, Львівського національного університету імені Івана Франка. Організація та участь у наукових конференціях на факультеті (Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: XXVI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів. - Івано-Франківськ, 2019.)</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів:</b> Керівництво дипломними, магістерськими роботами студентів</p>	
Бойчук Надія Василівна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника 2004 рік, «Мова та література (німецька), філолог, викладач німецької та англійської мов і зарубіжної літератури	-	Друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації:</b> <b>Навчальні посібники:</b> Бойчук Н.В., Корольова Н.О. Методичний посібник з німецької мови для студентів 2-3 курсів спеціальності німецька та англійська мови факультету іноземних мов « FIT FÜR DEUTSCH» (Texte zum Lesen und Hörverstehen / Бойчук Н.В., Корольова Н.О., 2016 – 120c.</p> <p><b>Наукові статті:</b> 1. Бойчук Н.В. The contrastive analysis of the distinguished types</p>	<p>Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, (12.2016-01.2017 р.), кафедра філології і перекладу</p> <p>German Language School "Deutsch als Fremdsprache C1/C2" 17.06.2019-28.06.2019</p>

of synonyms of the German and Ukrainian botanic nomenclature // Сучасні філологічні дослідження та навчання іноземної мови в контексті міжкультурної комунікації: Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів, аспірантів та молодих науковців за міжнародної участі. (21 березня 2014 року). - Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2014.- 400с.- С.85-87.

2. Бойчук Н.В. Порівняльний аналіз повних синонімів ботанічної номенклатури в німецькій та українській мовах// «Філологічні науки: сучасні тенденції та фактори розвитку»: Міжнародна наукова-практична конференція, м. Одеса, 30-31 січня 2015 року.- Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2014. – 140с.- 69-72.

3. Бойчук Н.В. Аналіз дистинктивно-семантичних синонімів в ботанічній номенклатурі в німецькій та українській мовах.// Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації: Матеріали III Міжнародної наукової конференції. ELLIC

				<p>2016. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта» 2016.- 485с.- 17-20.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сучасні філологічні дослідження та навчання іноземної мови в контексті міжкультурної комунікації: VI Всеукраїнська науково-практична конференція студентів, аспірантів та молодих науковців за міжнародної участі. (21 березня 2014 року).- Житомир.</li> <li>2. «Філологічні науки: сучасні тенденції та фактори розвитку»: Міжнародна наукова-практична конференція, м. Одеса, 30-31 січня 2015 року.</li> <li>3. Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації: III Міжнародна наукова конференція. ELLIC 2016. - Івано-Франківськ. - 2016.</li> </ol>	
--	--	--	--	--	--

Венгринович Андрій Антонович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Кількісні характеристики синонімії іменника в сучасній німецькій мові», доцент кафедри німецької філології	Основна іноземна мова, практична граматика, друга іноземна мова, теоретична граматика (20 год.),	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Венгринович А. А., Венгринович Н. Р. Семантико-стилістичні характеристики та кількість синонімів німецького іменника (на матеріалі “Synonymwörterbuch. Herausgegeben von H. Görner und G. Kempcke”) // Наукові записки. Серія «Філологічна». – Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2013. – Вип. 34. – С. 40-42.</li> <li>2. Vengrynowych A. A., Vengrynowych N. R. Dependence of the Noun Synonyms on the Noun Semantics in the German Language // Zbiór raportów naukowych. Literatura i kulturoznawstwo. Współczesna nauka. Nowy wygląd, (30.01.2015-31.01.2015). – Warszawa: Wydawca: Sp. z o. o. “Diamond trading tour”, 2015. – Str. 83-89.</li> <li>3. Venhrynovych Natalia, Venhrynovych Andrii Analogien und Unterschiede in der Evolution der ästhetischen Anschauungen von Iwan Franko und Theodore Dreiser // European Journal of Literature and Linguistics (Scientific Journal). – Vienna. “East West” Association for Advanced Studies and Higher</li> </ol>	<p>ДВНЗ Івано-Франківський національний медичний університет, кафедра мовознавства. Витяг з протоколу засідання кафедри мовознавства ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний університет» № 4 від 27 листопада 2013 року. Full program of the International Internship on the basis of Academy J. Dlugosza in Czestochowa (Poland) “Innovative Technologies in Science and Education: European Experience” – 72 hours. 09.01.2017 – 03.02.2017. Сертифікат, видано др. габ. проф. Валерієм Окулічем-Козарином.</p> <p>Івано-Франківський</p>
------------------------------------	---	---	--	---	---	---

				<p>Education GmbH, 2016. – №3. – Р. 23-31.</p> <p>4. Venhrynovych N., Venhrynovych A. The Dependence of the Quantity of Synonyms on Morphological Class of Noun Gender in German Language // Hertald Pedagogiki. Nauka i Praktyka. Wydanie specjalne. – Warszawa : Wydawca: Sp. z o.o. «Diamondtrading tour», 2017. – 24-25. – С. 84–89.</p> <p>5. Venhrynovych A., Venhrynovych N. The Relationship of Stylistic Marking of the German Noun and Number of its Synonyms // Українсько-румунський науковий журнал «Актуальні питання суспільних наук та історії медицини» (АПСНІМ). – Вип. №4 (16). – Чернівці: БДМУ, 2017. – С. 10-13.</p> <p>6. Venhrynovych A., Venhrynovych N. Typologische Besonderheiten des ukrainischen und amerikanischen Naturalismus // Південний Архів : збірник наукових праць. Філологічні науки. – Херсон: ХДУ, 2017. – Вип. LXX. – С. 130-134.</p> <p>7. Венгринович А.А., Венгринович Н.Р. Семантико-стилістичні характеристики та кількість синонімів німецького</p>	<p>національний технічний університет нафти і газу</p> <p>11.04.2018 - 25.05.2018</p>
--	--	--	--	---	---

				<p>іменника (на матеріалі “Bulitta. Das Krüger Lexikon der Synonyme”) / А.А. Венгринович, Н.Р. Венгринович // Матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Актуальні питання та проблеми сучасної мови та літератури». 17-18 серпня 2018р. – Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2018. – С. 45-50.</p> <p>8. Anzahl der Synonyme und Semantik des Adjektivs (Duden. Sinn- und sachverwandte Wörter) Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 156-157.</p> <p><b>Навчальні посібники:</b></p> <p>1. Венгринович А. А. (у співавторстві) Англійська мова для студентів-стоматологів. Підручник для студентів стоматологічних факультетів вищих медичних навчальних закладів III-IV рівнів акредитації (видання друге, доповнене та перероблене) – Івано-</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>Франківськ: ДВНЗ “Івано-Франківський національний медичний університет”, 2016. – 484с. (у співавторстві) (з грифом МОЗ-МОН України).</p> <p>2. Венгринович А.А., Весоловський О.В. <i>Übungsheft für Konjunktiv</i>. Навчальний посібник з практики вживання умовного способу для студентів факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ: КГМ, 2017. – 75 с.</p> <p>3. Венгринович А.А., Весоловський О.В. Посібник з домашнього читання для студентів II курсу спеціальності «Німецька філологія» (за романом «Gernot Wolfgruber: Auf freiem Fuß»). – Івано-Франківськ: КГМ, 2017. – 88 с.</p> <p>4. Wenhrynowytsch A.A., Wessolowsky O.W., Malaschewska I.Ja. <i>Lehrwerk für Deutsch: Wortschatz, Übungen und Testtraining</i>. Додаток до підручників „Aspekte 2. Mittelstufe Deutsch“ та “Учебник немецкого языка” для студентів II курсу лінгвістичних університетів та факультетів іноземних мов” (видання друге, доповнене та перероблене). /</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>Венгринович А. А., Весоловський О. В., Малашевська І. Я.– Івано- Франківськ: КГМ, 2018. – 220с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Комплексна наукова тема кафедри німецької філології факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови».</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>1. VII Міжнародна науково- практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова – культура – особистість», Острог, 18-19 квітня 2013 року</p> <p>2. Miedzynarodowa naukowa- praktyczna konferencja “Literatura i kulturoznawstwo. Wspolczesna nauka. Nowy wyglad”. 30.01.2015-31.01.2015.</p> <p>3. Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. 27. September – 28. September 2019. – Iwano- Frankiwsk.</p> <p>Керівництво дипломними та магістерськими роботами</p>	
--	--	--	--	--	--

Весоловський Олег Васильович	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 2000 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови та літератури	-	Основна іноземна мова, практична граматика, друга іноземна мова,	<b>Основні публікації:</b>  <b>Навчально-методичні посібники:</b>  1. Весоловський О.В., Венгринович А.А., Малашевська І.Я. Lesetexte mit lexikalisch-grammatischen Aufgaben. Deutsch als Nebenfach. - навчальний посібник для студентів неспеціальних факультетів. - Івано-Франківськ, 2014. -160 с.  2. Венгринович А.А., Весоловський О.В., Власова О.І., Угринюк Р.В. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ, 2015. – 115 с.  3. Венгринович А.А., Весоловський О.В., Власова О.І., Угринюк Р.В. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Навчальний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов (видання друге, доповнене та перероблене) – Івано- Франківськ, 2016. – 165 с.	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу 11.04.2018 - 25.05.2018
------------------------------------	---	--	---	---	--	---

4. Венгринович А.А.,  
Весоловський О.В. *Übungsheft  
für Syntax*. Навчальний посібник  
з практики синтаксису для  
студентів факультетів іноземних  
мов – Івано-Франківськ, 2016. –  
120 с.

5. Венгринович А.А.,  
Весоловський О.В. *Übungsheft  
für Konjunktiv*. Навчальний  
посібник з практики вживання  
умовного способу для студентів  
факультетів іноземних мов /  
Венгринович А.А.,  
Весоловський О.В. – Івано-  
Франківськ: КГМ, 2017. – 75 с.

6. Венгринович А.А.,  
Весоловський О.В. Посібник з  
домашнього читання для  
студентів II курсу спеціальності  
«Німецька філологія» (за  
романом «Gernot Wolfgruber:  
*Auf freiem Fuß*»). – Івано-  
Франківськ: КГМ, 2017. – 88 с.  
Весоловський О.В. *Praktische  
Phonetik. Deutsch als Nebenfach*.  
Короткий вступний фонетичний  
курс для студентів II курсу  
факультету іноземних мов, що  
вивчають німецьку мову як  
третю іноземну / Весоловський  
О.В. – Івано-Франківськ, 2017. –  
45 с.

				<p>7. Wenhrynowytsch A.A., Wessolowsky O.W., Malaschewska I.Ja. Lehrwerk für Deutsch: Wortschatz, Übungen und Testtraining. Додаток до підручників „Aspekte2. Mittelstufe Deutsch“ та “Учебник немецкого языка” для студентів II курсу лінгвістичних університетів та факультетів іноземних мов” (видання друге, доповнене та перероблене). / Венгринович А. А., Весоловський О. В., Малашевська І. Я.– Івано- Франківськ: КГМ, 2018. – 220c.</p> <p>8. Весоловський О.В. Baron von Münchhausen und seine wundersamen Geschichten. Lesebuch mit Aufgaben. Deutsch als Nebenfach. Навчальний посібник з курсу «Друга і третя іноземна мова» для студентів факультету іноземних мов – Івано-Франківськ, 2019. – 59 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково- дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p>	
--	--	--	--	--	--

Власова Олена Іванівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1973р., романо- германські мови та література, філолог, викладач німецької мови.	Кандидат педагогічних наук, 27.12.1993 р. 13.00.01 – теорія та історія педагогіки, «Проблема професійної підготовки вихователів вихователів дитячих містечок у спадщині Германа Гмейнера», доцент кафедри німецької мови	Друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Власова О.І., Ю.М. Капак, Б.М. Маруневич, М.Р. Ткачівська, Г.М. Шацька. <i>Deutsch für Fortgeschrittene.</i> Тематичний навчально- методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов – Івано-Франківськ: Тз ОВ «Просвіта», 2014. – 386 с.</li> <li>2. Власова О.І. (у співаторстві) <i>Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache.</i> Навчально- методичний посібник з практичної граматики для студентів факультетів іноземних мов . – Івано-Франківськ, 2015. - 115с.</li> <li>3. Власова О.І. Проектна діяльність студентів як засіб формування соціокультурної компетенції особистості»/ Власова О.І./ Матеріали III міжнародної наукової конференції : Прикарпатський національний університет імені Василя Степаніка. – Івано- Франківськ :ТОВ «ВГЦ» «Просвіта», 2016. - С 427-434.</li> <li>4. Власова О.І. Формування духовної культури студента-</li> </ol>	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу - 16.05.2018 - 27.06.2018
------------------------------	---	--	--	------------------------	--	---

					<p>філолога на занятті з німецької мови. Міжнародна науково-практична конференція «Викладання іноземних мов в Україні та за її межами :досвід і виклики» (21-22 березня 2019).</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Науково-звітна конференція - «Інноваційні підходи до навчання іноземних мов та культур», 2015.</li> <li>2. III Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016). – Івано-Франківськ , 2016.</li> <li>3. Міжнародна науково-практична конференція «Викладання іноземних мов в Україні та за її межами :досвід і виклики» (21-22 березня 2019).</li> </ol>	
Корольова Наталія Олександровна	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський національний університет імені Василя	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 –	Друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b> <b>Навчально-методичні посібники</b></p>	«Ключові проблеми германського та романського мовознавства»

	<p>Стефаника, 2010 р., німецька мова та література, філолог, викладач німецької та англійської мов та зарубіжної літератури</p>	<p>германські мови, «Мовні засоби вираження німецької національної ментальності у творах Томаса Манна: лінгвокультурний аспект»</p>	<p>1. Корольова Н.О. Актуальні питання сучасної лінгвістики: конспект лекцій із практичними завданнями: навчально- методичний посібник для студентів денної та заочної форми навчання факультету іноземних мов (німецькою мовою). Івано-Франківськ : Видавець Кушнір Г.М., 2019. – 248 с.</p> <p><b>Наукові публікації</b></p> <p>1. Корольова Н.О. Лексико- семантичний аналіз поняття <b>PFLICHT / ОБОВ'ЯЗОК</b> у романах Томаса Манна (на матеріалі романів “Будденброки” та “Чарівна гора”) // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016). – Івано- Франківськ: ОО ВУТ «Просвіта» імені Тараса Шевченка, 2016. – 488 с.</p> <p>2. Корольова Н.О. Лексико- семантичний аспект відображення поняття <b>PÜNKTLICHKEIT</b> (ПУНКТУАЛЬНІСТЬ) у творах Томаса Манна (на матеріалі романів “Будденброки” та “Чарівна гора”) // «Развитие науки в XXI веке» Харьков. – Д.: научно-информационный</p>	<p>01.06 – 07.06. 2017 року, 54 год. Східноєвропейський університет імені Лесі Українки, факультет іноземної філології.</p> <p>Certified international scientific professional development course for the European educational project “The innovative Methods and Technologies of Teaching: The Newest in the European Educational Practice” (Philology/ German Philology). April 05, 2019 – July 05, 2019. м. Ченстохова, Республіка Польща</p>
--	---	---	---	---

центр «Знание», 2016. – С. 64-68.

3. Королёва Н.А. Лексико-семантический аспект отображения концепта PFLICHT в произведениях Томаса Манна (на материале языка романов “Будденброки” и “Волшебная гора”) // Инновации в науке и образовании. – Новосибирск: ЦСРНИ, 2016. – С. 15-22.

4. Корольова Н.О. Стилістичні засоби вираження рис національної ментальності у творах Томаса Манна (на матеріалі романів «Будденброки», «Чарівна гора», «Признання авантюриста Фелікса Круля» та «Обранець») // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. – Луцьк, 2016. - № 5(330). – 36-41 С.

5. Корольова Н.О. Інтерпретація поняття «синтаксичний концепт» у сучасних когнітивних дослідженнях // Наукові записки. – Серія: Філологічні науки (мовознавство) – Кіровоград: РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2017. – №.153 – С 438-460.

6. Корольова Н.О. Національна ментальність як об'єкт наукових досліджень // Актуальні

проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики – Чернівці:  
Видавничий дім «РОДОВІД», 2017, - Випуск 2(15) – С 14-17.  
7. Корольова Н.О. Мова як засіб відображення національної ментальності // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. – Луцьк, 2017. - № 3(52). – 36-41 С.  
8. Корольова Н.О. Особливості відображення німецької національної ментальності у творах Томаса Манна (на матеріалі романів «Будденброки» та «Чарівна гора») // Актуальні питання лінгвістики, професійної лінгводидактики, психології і педагогіки вищої школи: збірник статей II Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (м. Полтава, 8-9 червня 2017 року) – Полтава: Вид-во «Астраз», 2017 – С. 111-116.  
9. Корольова Н.О. Формування ментальності німецького народу: лінгвокультурний аспект / Наталя Олександровна Корольова // ПІВДЕННИЙ АРХІВ. Філологічні науки: Збірник наукових праць. Випуск

LXXIII. – ХДУ, 2018. – С. 110-114.

10. Корольова Н.О. Концепт Порядок у романі «Доктор Фаустус» / Наталія Олександрівна Корольова // Актуальні питання лінгвістики, професійної лінгводидактики, психології і педагогіки вищої школи: збірник статей ШІІІ Міжнародної науково-практичної конференції (31 травня – 1 червня 2018 р., м. Полтава), - Полтава: Вид-во «Асторія», 2018. - С. 123-129.

11. Корольова Н.О. Національна ментальність як спосіб мовної інтерпретації дійсності / Наталія Олександрівна Корольова // Modern phonological research: a combination of innovative and traditional approaches: Conference Proceedings, April 27-28, 2018. Tbilisi: Baltija Publishing. P. 165-168.

12. Корольова Н.О. Особливості мовного відображення концепту ORDNUNG (ПОРЯДОК) у творах Томаса Манна / Наталія Олександрівна Корольова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія. Лінгвістика № 34, 2018. С.102-106

13. Корольова Н.О.  
Синтаксичний концепт у  
сучасних мовознавчих  
дослідженнях / Наталя  
Олександровна Корольова //  
International Multidisciplinary  
Conference «Science and  
Technology of the Present Time:  
Priority Development Directions  
of Ukraine and Poland» Wolomin,  
Republic of Poland, 19–20  
October 2018. Volume 6.  
Wolomin: Izdevnieciba «Baltija  
Publishing», 2018. P. 169-172

14. Корольова Н.О. Гендерна  
маркованість метафори (на  
матеріалі романів “A Game of  
Thrones”, “Die Herren von  
Winterfell” та “Das Erbe von  
Winterfell”). Науковий вісник  
міжнародного гуманітарного  
університету. Серія: Філологія.  
№ 38 том 3. – Одеса, 2019. С. 87-  
91

15. Корольова Н.О.  
Метафоричні прояви гендерних  
характеристик (на матеріалі  
романів «A Game Of Thrones»,  
«Die Herren von Winterfell» та  
«Das Erbe von Winterfell»).  
Актуальні питання лінгвістики,  
професійної лінгводидактики,  
психології і педагогіки вищої  
школи: збірник статей IV

				<p>Міжнародної науково-практичної конференції (м. Полтава, 7-8 листопада 2019 р.). – Полтава : Вид-во “Астрай”, 2019. – С. 162-169</p> <p>16. Koroliova Nataliia. Prinzipien der modernen Sprachforschung. Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2019. С. 58-60.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах:</b> Член редколегії та відповідальний секретар виляння Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). Івано-Франківськ</p> <p>Актуальні питання лінгвістики, професійної лінгводидактики,</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>психології і педагогіки вищої школи, 7-8 листопада 2019 р., м. Полтава;</p> <p>Multidyscyplinarna Konferencja Naukowa Dylematy Współczesnej Edukacji "Zaburzenia w procesie edukacji – Zaburzenia prozesa edukacji III" 04/07/2019, Wyższą Szkołą Lingwistyczną w Częstochowie Rzeczpospolita Polska</p> <p>International Multidisciplinary Conference «Science and Technology of the Present Time: Priority Development Directions of Ukraine and Poland» Wolomin, Republic of Poland, 19–20 October 2018..</p> <p>Modern Philological Research: a Combination of Innovative and Traditional Approaches, April 27-28, 2018, Tbilisi;</p> <p>Contemporary Issues in Philological Sciences: Experience of Scholars and Educationnalists of Poland and Ukraine, April 28-29, 2017, Lublin, Republic of Poland;</p> <p>Міжнародній науковій конференції «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк-Світязь, 2016-2017 pp.);</p>	
--	--	--	--	---	--

					X международной заочной научно-практической конференции: «Развитие науки в XXI веке» (Харьков, 2016 р.)	
Липка Світлана Іванівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет імені Юрія Федьковича, 1998р., «Філологія, німецька мова та література», філолог, викладач німецької мови та літератури, вчитель англійської мови.	Кандидат філологічних наук, 10.02.04. – германські мови, “Лексико- семантичне поле на позначення зухвалої поведінки в сучасній німецькій мові”	Основна іноземна мова Друга іноземна мова, Переклад, офіційних документів (12 год.),	<b>Основні публікації:</b> 1. Липка С.І. Семантичні характеристики німецького іменника <i>Anpaßung</i> (парадигматичний, сингтагматичний та епідигматичний аспекти) // Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, серія «Філологічна». – Харків: Видавництво ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2015. – Вип. 72. – № 1152. – с. 240. – с. 129-132. 2. Липка С. І. Лексико- семантичне поле як фрагмент мовної картини світу // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна»: збірник наукових праць / укладачі: І.В.Ковальчук, С.В. Новоселицька. – Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2015. – Вип. 51. — 378 с. – с. 255-257. 3. Липка С. І Лексико- семантичні характеристики дієслів на позначення зухвалої	Східноєвропейськи й національний університет імені Лесі Українки (стажування, (сертифікат,12 червня 2015 р.).  Східноєвропейськи й національний університет імені Лесі Українки, інститут іноземної філології, (стажування, сертифікат серія н/с, №260/16, 16 травня 2016 р.)  Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, з 11.04.2018 р. до 29.05.2018 р.  Certified international scientific professional development course

				<p>поведінки у сучасній німецькій мові (парадигматичний, синтагматичний та епідигматичний аспекти) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія «Філологічні науки»: збірник наукових праць / укладачі : Голюк В.С., Дробот Г.О. – Луцьк: Видавництво Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки, 2015. – Вип. №3 (304). – 328 с. – с.78-83.</p> <p>4. Липка С. І Слово та значення, їх відношення // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016) : матеріали III Міжнародної наукової конференції / Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта», 2016. – 486с. с. 73-79.</p> <p>5. Липка С. І Поняття «зухвали поведінка» як фрагмент мовної картини світу (на матеріалі німецької мови) //Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені</p>	<p>for the European educational project “The innovative Methods and Technologies of Teaching: The Newest in the European Educational Practice” (Philology/ German Philology). April 05, 2019 – July 05, 2019. м. Ченстохова, Республіка Польща</p>
--	--	--	--	---	--

Лесі Українки. Серія  
«Філологічні науки»: збірник  
наукових праць. – Луцьк:  
Видавництво  
Східноєвропейського  
національного університету імені  
Лесі Українки, 2016. – Вип. №5  
(330). – 322с. – с.159-165.

6. Lypka S. The Lexical-Semantic  
Field of Impertinent Behaviour in  
Modern German Journal of Vasyl  
Stefanyk Precarpathian National  
University : Scientific Edition. -  
Series of Social and Human  
Sciences. – Philology / Vasyl  
Stefanyk Precarpathian National  
University. – Ivano-Frankivsk:  
Vol .3, № 4, 2016. – ISSN 2311-  
0155.- 122 p. – p.47-54.

7. Липка С. І. Синонімія як  
спосіб організації лексико-  
семантичного поля // Сучасні  
дослідження з лінгвістики,  
літературознавства і  
міжкультурної комунікації  
(ELLIC 2017) : матеріали IV  
Міжнародної наукової  
конференції / відп. ред. Н.Я.  
Яцків ; Прикарпатський  
національний університет імені  
Василя Стефаника. – Івано-  
Франківськ: Видавець Кушнір  
Г.М., 2017. – 296с.- с. 32-37.

8. Липка С. І. Синтагматичні  
характеристики німецьких  
прикметників зі значенням

„зухвалий, нахабний“ (на матеріалі публіцистичних текстів) // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2017. – Вип. 2 (15). – 252 с. – с. 42-46.

9. Липка С. І. Конотація компонентів лексико-семантичного поля на позначення зухвалої поведінки в сучасній німецькій мові // International research and practice conference “Contemporary issues in philological sciences: experience of scholars and educationalists of Poland and Ukraine” : Conference Proceedings, April 28-29, 2017. Lublin. 248 pages. – p. 103-107.

10. Липка С. І. Синонімія як спосіб організації лексико-семантичного поля / С. І. Липка // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2017) : матеріали IV Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н.Я. Яцків ; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2017. – 296с.- с. 32-37.

11. Липка С. І. Синтагматичні характеристики німецьких прикметників зі значенням „зухвалий, нахабний“ (на матеріалі публіцистичних текстів) // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. – Ченнівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2017. – Вип. 2 (15). – 252 с. – с. 42-46.
12. Липка С. І. Конотація компонентів лексико-семантичного поля на позначення зухвалої поведінки в сучасній німецькій мові // International research and practice conference “Contemporary issues in philological sciences: experience of scholars and educationalists of Poland and Ukraine” : Conference Proceedings, April 28-29, 2017. Lublin. 248 pages. – p. 103-107.
13. Lypka Svitlana Hommage zum 5. Todestag von Alexander Ogu Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 75-79.

**Науково-дослідна робота:**

Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).

Перебування в аспірантурі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника з відривом від виробництва за спеціальністю 10.02.04 – германські мови (2009-2012 pp.).

Відгуки на автoreферати дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук.

**Участь в конференціях, семінарах.**

Координатор III Міжнародної наукової конференції «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016) » (2016 р.).

Член редколегії випуску Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції

				<p>Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). Івано-Франківськ</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Концептосфера національної мови: когнітивний, історико-культурний та дискурсивний аспекти», (Харків 2014 р.)</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція „Лінгвокогнітивні та соціокультурні аспекти комунікації“ (Острог, 2014, 2015).</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015, 2016) », (Івано-Франківськ, 2015, 2016).</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція “Пріоритети германського та романського мовознавства“ (Луцьк, 2015, 2016).</p> <p>International research and practice conference “Contemporary issues in philological sciences: experience of scholars and educationalists of Poland and Ukraine” : Conference Proceedings, April 28-29, 2017. Lublin.</p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні філологічні дослідження: поєднання інноваційних і традиційних підходів», 27–28 квітня 2018 р., Навчальний університет Сулхан-Саба Орбеліані. м. Тбілісі, Грузія.</p> <p>Міжнародна мультидисциплінарна наукова конференція «Виклики в освітньому процесі» («Zaburzenia w procesie edukacji/ Zaburzenia procesu edukacji III», 04.07.2019 р., Вища Школа Лінгвістична в Ченстохові. Польща.</p> <p>XXVI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). Івано-Франківськ</p>	
Малашевська Ірина Ярославівна	Старший викладач кафедри німецької філології	Єнський університет імені Фрідріха Шиллера, 1988 р., германіст, дипломований германіст	-	друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b> <b>Навчально-методичні</b> <b>посібники:</b></p> <p>1. Малашевська І.Я., Венгринович А.А., Весоловський О.В. Lernwerk.Wortschatz, Übungen und Testtraining. Додаток до підручника „Aspekte. Mittelstufe Deutsch“ von Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag з курсу «Основна іноземна мова» для студентів</p>	Hilfskomitee der Galiziendeutschen, Шафгаузен, Німеччина (курси підвищення кваліфікації викладачів німецької мови, Bescheinigung, серпень 2012 р.)

				<p>факультетів іноземних мов – Івано-Франківськ, 2013. – 200с.</p> <p>2. Малашевська І.Я., Билиця Я.Т., Шацька Г.М. <i>Im Stübchen beim Liebchen...</i> Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів факультетів іноземних мов. – Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014. – 90 с.</p> <p>3. Малашевська І.Я., Венгринович А.А., Весоловський О.В. <i>Lesetexte mit Aufgaben. Deutsch als Nebenfach.</i> Посібник. Тексти з лексико-граматичними завданнями на початковому етапі вивчення німецької мови.– Івано-Франківськ, ТзОВ «Просвіта», 2014. – 200 с.</p> <p>4. Wenhrynowytsch A.A., Wessolowsky O.W., Malaschewska I.Ja. <i>Lehrwerk für Deutsch: Wortschatz, Übungen und Testtraining.</i> Додаток до підручників „Aspekte2. Mittelstufe Deutsch“ та “Учебник немецкого языка” для студентів II курсу лінгвістичних університетів та факультетів іноземних мов” (видання друге, доповнене та перероблене). / Венгринович А. А., Весоловський О. В., Малашевська І. Я.– Івано-</p>	<p>Івано-Франківський національний технічний університет нафти й газу - 01.12.2016 - 16.02.2017.</p>
--	--	--	--	---	--

				<p>Франківськ: КГМ, 2018. – 220с.</p> <p><b>Наукові публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Variantes und Invariantes in der Translation. Матеріали Міжнародної наукової інтернет-конференції 'Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2017)', Івано-Франківськ, – С. 219-221.</li> <li>2. Malaschewska I. Rolle der Faktoren bei der Wahl der absoluten und relativen Tempora Die XXVI. UDGV-Tagung "Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international". Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 84-86.</li> <li>3. Малашевська І. Я. Засоби відтворення німецьких пасивних та інфінітивних конструкцій українською мовою (на матеріалі економічних текстів). Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції “Викладання іноземних мов в Україні та за її межами: досвід і виклики», Івано-Франківськ, 2019, с 203-206.</li> </ol>	
--	--	--	--	---	--

					<p><b>Науково-дослідна робота:</b>  Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b>  Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC ) (Івано-Франківськ, 2014-2017 pp).</p> <p>Die XXVI. UDGV-Tagung  “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. - 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція “Викладання іноземних мов в Україні та за її межами: досвід і виклики”, Івано-Франківськ, 2019.</p>	
Маруневич Божена Михайлівна	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича,	Кандидат педагогічних наук. “Методика навчання лексико-	Основна іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Маруневич Б.М. Використання двомовних вправ у навчанні німецької мови як спеціальності для формування</p>	Івано-Франківський інститут післядипломної освіти вчителів, 02.2015-03.2015 р.

	1975 р., романо-германські мови і література, філолог, викладач німецької мови	граматичного аспекту німецької мови як спеціальності в умовах штучного білінгвізму” 13.00.02 - методика навчання: германські мови доцент кафедри німецької мови	Методика викладання німецької мови (20 год.)	іншомовної комунікативної компетенції / Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC): матеріали II Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н.Я. Яцків, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ.: Вид. Кушнір Г.М., 2015. – 426 с. 2. Маруневич Б.М. Урахування міжмовної інтерференції у процесі формування мовної компонентів у студентів мовних вузів //Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016): матер. III Між нар. наукової конференції / відп. ред. Я.Т. Билиця, О.Я. Остапович: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. – Івано-Франківськ: ТОВ «ВГЦ «Просвіта», 2016. – 486с. 3. Маруневич Б.М. Методична інтерпретація психолінгвістичних передумов формування лінгвістичної компетентності у студентів-філологів з урахуванням міжмовної інтерференції// Актуальні питання гуманітарних	16.05.2018 - 27.06.2018 Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу
--	---	--	--	---	--

наук: Міжвуз. зб. наук. праць Дрогобицького педагогічного університету ім.. Івана Франка.- Дрогобич: Вид. дім.

«Гельветика», 2018.- Випуск 19. Том 2.- с.160-165.

4. Маруневич Б.М. Специфіка навчання німецької мови як спеціальності в умовах штучного субординативного білінгвізму

<https://doi.org/10.15330/obrii.48.1.24-27>. Міжнародна науково-

практична конференція «ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ В УКРАЇНІ ТА ЗА ЇЇ МЕЖАМИ: ДОСВІД І ВИКЛИКИ» . – 2019. - с.198-201.

5. B. Marunewytsch.  
Interferenzerscheinungen beim Deutscherwerb Die XXVI.  
UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”.  
Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 84-86.

#### **Навчальний посібник:**

Маруневич Б.М., Шацька Г.М.  
Konjunktiv. Bildung und Gebrauch der Zeitformen.  
Satzstrukturen. Навчально-

				<p>методичний посібник для студентів 3-го курсу німецького відділення факультету іноземних мов / Б.М. Маруневич, Г.М. Шацька. – Івано-Франківськ, 2015. – 125 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Семантика мови і тексту. Міжнародна науково-практична конференція. – Івано-Франківськ</p> <p>Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC). Міжнародна наукова конференція. – Івано-Франківськ (2015-2017 pp).</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція «Викладання іноземних мов в Україні та за її межами: досвід і виклики (21-22 березня 2019)».</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція Асоціації</p>	
--	--	--	--	--	--

					українських германістів 2019р. Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”.	
Остапович Олег Ярославович	завідувач кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1994 р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель німецької та англійської мов	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в сучасній німецькій мові», доцент кафедри німецької філології	Лінгво- країнознавство (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Остапович О.Я. Национально-культурна специфіка німецької ідіоматики. “Вічна” тема – від есеїстики до наукового осмислення // Німецька фразеологія в Україні (до 80-річчя з дня народження В. І. Гаврися): колективна монографія) / Відп. Редактор М. В. Гамзюк. – К: Вид. Центр КНЛУ, 2012. – 213 с. – С. 111-131.</p> <p>2. Ostapovych O.O. Funktionale und kognitive Charakteristika der gebräuchlichsten Idiome-Helvetismen // Germanistik in der Ukraine. – Jahrheft 7'2012. - Kiev. – S. 80-89.</p> <p>3. Ostapovych O. Das internationale Forschungsprojekt “Wide Spread Idioms in Europe and Beyond”. Teil II // Donezk Studien zur Germanistik, kontrastiven und diachronen</p> <p>4. Linguistik / Hgg von L. Iagupova, V. Kaliusenko, A. Katny, H. Roll. – Peter Lang Verlag: Frankfurt am Main / Bern</p>	<p>1999-2000 - річне наукове стажування в університеті м. Майнц (ФРН) як стипендіат Німецької академічної служби обмінів (DAAD).</p> <p>2005-2006 - річне наукове стажування в університеті м. Базель (Швейцарія) як стипендіат Швейцарської федеральної стипендійної комісії для іноземних науковців (ESKAS).</p> <p>09.2013-01.2014 - Творча відпустка. Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.</p> <p>Berufsfelder Deutsch, Deutsch in Schule und Hochschule in</p>

				<p>/ Bruxelles / New York / Oxford / Warszawa / Wien. – 2013. – S. 97-107.</p> <p>5. Остапович О.Я. Новітні теоретичні підходи до вивчення національно-державного варіювання німецької фразеології // <i>Studia Germanica et Romanica</i>. Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. Збірник наукових праць. – Т. 11. - № 1. (31). - Донецьк, 2014. – С. 35-52.</p> <p>6. Ostapovych O. Y. National State Variation of German Phraseology. Antropocentric, Cognitive and Corpus-based Approache // Journal of Precarpathian National University. Philology. - Vol. 2, No. 2 (2015), 9-21.</p> <p>7. O. Y.Oostapovych. Typological Structure of German Phraseology Outside Germany. quantitative parameters // Scientific Journal of Precarpathian National University. Philology. - Vol. 3, No. 3 (2017).</p> <p>8. Остапович О.Я. Національна мовна картина світу. Олександр Огуй та візії доказової «чому»-лінгвістики // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики. N 1 (14). – Чернівці. – „Родовід”. – 2017. – С. 15-19.</p>	<p>der Ukraine heute DAAD Goethe-Institut Листопад 2016 р.</p>
--	--	--	--	--	--

9. Остапович О.Я. Українські та російські ідіоми-універсалії у проекті «Widespread Idioms in Europe and Beyond» // ELLIC 2017. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації». II Міжнародна наукова інтернет-конференція.– Івано-Франківськ, 2017.
10. O. Ostapovych. Review of the monograph by V.I. Kononenko (ed.) Comparative Typological Studies: Ukrainian on the Background of Related Languages. – Kyyiv - Ivano-Frankivsk – Warsau, 2015. – 316 p. // Українознавчі студії. - Вип. 170-18. – Івано-Франківськ, 2016-2017. – С. 218-220.
11. Tsependa I., Zagorodnyuk A., Ostapovych O. (ed.) Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Scientific Edition. Series of Social and Human Sciences. - Vol. 3, No. 3 (2017). – Ivano-Frankivsk, 2017.
12. Oleg Ostapovych. Deutsche Phraseologie außerhalb der BRD. Lokale Relikite oder nationaler Standard // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції

				<p>Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – С. 106-109.</p> <p>13. O. Ostapovych (hrsg.) Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – Матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – 212 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b>  Керівник науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).  Учасник міжнародного наукового проекту “Widespread Idioms in Europe and Beyond” (2006-2016).  Член редакційної колегії журналу «Journal of Precarpathian National University». Офіційний опонент на захистах 4 кандидатських дисертацій</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>О.О. Лазаренко, Н.П. Смоляр, А.І. Гоян, О.В. Нузбан (2009-2015 рр).</p> <p><b>Конференції:</b></p> <p>Phraseology in Motion. Internationale Tagung zur Phraseologie EUROPHRAS - Basel, Schweiz. - 2004.</p> <p>Europhras 2006. – Vesprem,Ungarn. - 2006.</p> <p>Die XIV. UDGV-Tagung „Deutsche Sprache und Literatur im europäischen Kontext“.- Donezk, 2007.</p> <p>“Семантика мови і тексту”. Міжнародна науково-практична конференція. - Івано- Франківськ, 2012-2016.</p> <p>“Мова і культура”. - Київ, 2012- 2015.</p> <p>Semantik und Pragmatik im Spannungsfeld der germanischen und kontrastiven Linguistik. - Donezk.: 2012.</p> <p>ELLIC. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації». I Міжнародна наукова інтернет- конференція. – Івано- Франківськ, 2013-2017.</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>«Султанівські читання». – Актуальні проблеми літературознавства в компаративних вимірах. – Івано-Франківськ, 2014-2015.</p> <p>Актуальні проблеми германської філології. – Чернівці. – 2008-2017.</p> <p>„Семантика і словотвір у германських, романських і слов'янських мовах”. - Донецьк, 2014.</p> <p>Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. – XXVI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 року. - Івано-Франківськ.</p> <p>Викладання іноземних мов в Україні та за її межами: досвід і виклики. Міжнародна науково-практична конференція, Івано-Франківськ, 21-22 березня 2019 р.2019 р.).</p> <p><b>Керівництво аспірантами, магістерськими та дипломними роботами</b> Підготовано 3 кандидатів філологічних наук:</p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>Е.Я. Варениця Варіювання фразеології сучасної німецької мови: національний та регіональний виміри. – Чернівці, 2015.,</p> <p>Ю.М. Капак Актуалізація гендерного компонента семантики фразеологічних одиниць у німецькому публіцистичному тексті. – Львів, 2015.,</p> <p>О.М. Гордій Фразеологічні експресиви і комунікативи сучасної німецької мови в текстах мережі Інтернет. - Львів, 2016.</p> <p>2 переможців (Ю. Капак, І. Коновалова) та 4 призерів (Ю. Капак, І. Коновалова, Є. Олексин, Л. Цимбаліста) Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства.</p> <p>Керівник дипломних та магістерських робіт.</p> <p>Член журі Всеукраїнських студентських олімпіад з німецької мови та конкурсів наукових робіт з перекладознавства у Донецьку, Луцьку, Горлівці (2001-2014 рр).</p>	
Павлишинець Олена Олегівна	Асистент кафедри німецької	ДВНЗ «Прикарпатський національний	-	Основна іноземна мова, практична	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Ostapovych Oleg, Pavlyshynets Olena. Archisemantikon in</p>	Навчання в аспірантурі ДВНЗ «Прикарпатський

	філології	університет імені Василя Стефаника» 2005 р., філолог, викладач німецької мови та літератури, англійської мови та літератури; ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», магістратура - 2006 р., магістр філології, викладач німецької мови та літератури, англійської мови та літератури, зарубіжної літератури	граматика, практична фонетика, друга іноземна мова	<p>Struktur der phraseologischen Einheiten aus Sicht kognitiver Linguistik. / Фразеология в многоязычном обществе / сборник статей международной фразеологической конференции. В 2-х томах. – Казань: Татарское республиканское издательство «ХЭТЕР», 2013. – 1т. – С. 220-229.</p> <p>2. Pavlyshynets O. Unikale Komponenten, Archisemantika oder phraseologisch-gebundene Formative. zum Problem der Definition. // Матеріали Міжнародної наукової інтернет-конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2013)". – С. 94-98.</p> <p>3. Pawlyschynetz Olena. Klassen von phraseologisch gebundenen Formativen im modernen Deutsch. // Молода германістика України між традицією та новаторством = Ukrainische Nachwuchsgermanistik zwischen Tradition und Innovation: Матеріали XXI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (31 жовтня – 1 листопада 2014 р.). – Львів: ПАІС, 2014. – 68с. – С. 48 – 51.</p> <p>4. Pawlyshynets O. Structural-</p>	<p>національний університет імені Василя Стефаника» за спеціальністю 10.02.04. – германські мови (2007 – 2014 pp).</p> <p>«Методологічні та методичні засади розвитку навичок перекладу на заняттях німецької мови» при кафедрі філології та перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу з 11.04.2018 р, до 29.05.2018 р.</p>
--	-----------	---	--	---	--

semantic characteristics of modern german phraseologisms with the phraseologically linked formative.  
// Journal of Vasyl Stefanyk  
Precarpathian National University:  
<http://jpnu.pu.if.ua>. - Vol. 2, No.  
2-3 (2015), 56-62.

4. Когнітивна лінгвістика і фразеологія: точки перетину. // Матеріали Міжнародної наукової інтернет-конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015)". – С. 176 – 179.

5. Подолання термінологічного хаосу в галузі фразеології як науково-методологічна проблема. // Матеріали III Міжнародної наукової конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016)". – С. 206 – 215.

6. Onomastische Einheiten antiker Herkunft als phraseologisch gebundene Formative. Корпусаналізе. // Німецька мова в Україні: традиції та перспективи розвитку = Deutsche Sprache in der Ukraine: Kontinuitäten und Entwicklungen : Матеріали ХХIII Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських

германістів (4-6 жовтня 2016 р.)  
– Львів : ПАІС, 2016. – С. 120-123.

7. Ономастичні одиниці античного походження як фразеологічно пов'язані формативи. Корпусний аналіз. // Матеріали IV Міжнародної наукової конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2017)". – С. 58-62.

8. Топоніми-історизми як фразеологічно пов'язаний форматив.

Лінгвокультурологічний вимір семантики. // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». – Остріг, 2018. – 12с.

9. Топоніми-історизми як фразеологічно пов'язаний форматив. Текстова інтерпретація. // Матеріали науково-практичної конференції «Дослідження різних напрямів розвитку філологічних наук». – Одеса, 2018. – 5с.

10. Ethnostereotype als Grund der phraseologischen Gebundenheit von Ethnonyms. // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell,

				<p>international: матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – 164 с. – С. 114-116. 11.. Семантичні особливості фразеологічних одиниць сучасної німецької мови з фразеологічно пов’язаним формативом етнонімом. // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія» №42/2019. – Одеса, 2019. – 10 с.</p> <p><b>Навчально-методичні посібники</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Impulse zum schriftlichen Ausdruck aufgrund des Lehrwerks „Aspekte B1“ von StudentInnen geschaffen und von DozentInnen geprüft. – Iwano-Frankiwsk, 2017. – 70S.</li> <li>Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Збірник контрольних робіт з німецької мови для студентів факультетів іноземних мов. - Книга для викладача. Додаток до підручника «Практический курс немецкого языка. Для начинающих» под ред. В. Завьяловой, Л. Ильиной. – Івано-Франківськ, 2017. – 95 с.</li> </ol>	
--	--	--	--	--	--

3. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Граматика німецької мови. Морфологія та синтаксис простого речення. Підручник для студентів-германістів (українською мовою). – Івано-Франківськ, 2017. – 280 с.

4. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Граматика німецької мови. Морфологія та синтаксис простого речення. Збірник вправ для студентів-германістів (українською мовою). – Івано-Франківськ, 2017. – 95 с.

5. Pavlyshynets O., Petryshak B. Wortschatz für Deutscheinsteiger. Themengebundene Wortschatzlisten. Посібник для студентів факультетів іноземних мов. – Ivano-Frankivsk, 2018. – 120 S.

6. Павлишинець О., Петришак Б. Ja, gerne! Wortschatz zum Lehrwerk. Навчально-методичний посібник для студентів-початківців. Додаток до підручника „Ja, gerne! Deutsch im Tourismus“ – Івано-Франківськ, 2019. – 95 с.

Переклади:

1. Цивільний кодекс Галичини: пер. з нім. Мар'яна Мартинюка, Олени Павлишинець. – Івано-Франківськ: Вавилонська

бібліотека, 2017. – 272 с.  
(Перекладено за виданням:  
Bürgerliches Gesetzbuch für  
Galizien, Erster Theil. Gedruckt  
bey Joseph Hraschanzky k. k.  
deutsch und hebräischen  
Hofdrucker und Buchhändler,  
1997).

**Науково-дослідна робота:**  
Перебування в аспірантурі  
ДВНЗ «Прикарпатський  
національний університет імені  
Василя Степанника» за  
спеціальністю 10.02.04. –  
германські мови, тема  
дисертаційного дослідження:  
«Архісемантікон у структурі  
фразеологічних одиниць  
сучасної німецької мови» (2007 -  
2014).

Робота в рамках науково-  
дослідної теми кафедри  
німецької філології «Структура і  
функції елементів різних рівнів  
системи німецької мови».  
(Державний реєстраційний  
номер 0113U005754).

Участь в роботі журі III етапу  
Всеукраїнської учнівської  
олімпіади з німецької мови  
(2008 - 2016).

**Участь в конференціях,  
семінарах.**

Міжнародна наукова інтернет-  
конференція "Сучасні  
дослідження з лінгвістики,

				<p>літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2013-2017)";</p> <p>XXI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (31 жовтня – 1 листопада 2014 р.);</p> <p>XXIII Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів «Німецька мова в Україні: традиції та перспективи розвитку» (Львів, 2016).</p> <p>Науково-практична конференція «Дослідження різних напрямів розвитку філологічних наук». – Одеса, 2018.</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (27-28 вересня 2019 р.) – Івано-Франківськ XVI. UDGV-Tagung "Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international", Iwano-Frankiwsk, 2019.</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівництво курсовими роботами студентів з основної та другої іноземної мови.</p>	
--	--	--	--	--	--

Петришак Богдана Ярославівна	Асистент кафедри німецької філології	<p>Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 1996 р., іноземні мови, філолог- германіст, вчитель німецької та англійської мов</p> <p>Прикарпатський університет імені Василя Степаніка, 1998р., «Німецька мова і література», Магістр філології, викладач німецької мови і літератури</p>	-	Основна іноземна мова, практична граматика, практична фонетика, друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Петришак Б.Я. Інноваційні підходи в організації процесу навчання іноземних мов // Матеріали II Міжнародної наукової конференції ELLIC 2015. - Івано-Франківськ, 2015. - С.390-393</li> <li>2. Петришак Б.Я. Процес глобалізації та вивчення іноземних мов// Матеріали III Міжнародної наукової конференції ELLIC 2016. – Івано-Франківськ, 2016. - С.446-449</li> <li>3. Петришак Б. Виховний вплив на студента у контексті сучасних підходів до викладання іноземних мов. – Матеріали IV Міжнародної наукової конференції "Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2017)". – Івано-Франківськ, 2017. – С. 260-263.</li> <li>4. Petryshak B. Lernvideos als wichtiger Bestandteil des DaF-Unterrichts: Vorteile und Nachteile. // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international: матеріали XXVI Міжнародної науково-практичної конференції</li> </ol>	<p>Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу, м. Івано- Франківськ, науково-педагогічне стажування; свідоцтво про підвищення кваліфікації, 2014 р.</p>	<p>Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу - 11.04.2018 - 25.05.2018.</p>
------------------------------------	---	--	---	--	--	--	--

				<p>Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. – 164 с. – С. 120-121.</p> <p><b>Навчально-методичні посібники</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Вступний курс німецької мови. Посібник для студентів факультетів іноземних мов (початковий рівень). – Івано-Франківськ, 2013. – 90 с.</li> <li>Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Vom Laut zum Buchstaben. Handbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen. – Івано-Франківськ, 2014. – 40 с.</li> <li>Malaschewska I., Pawlyschynetz O., Petryschak B. Impulse zum schriftlichen Ausdruck aufgrund des Lehrwerks „Aspekte B1“ von StudentInnen geschaffen und von DozentInnen geprüft. – Iwano-Frankiwsk, 2017. – 70S.</li> <li>Павлишинець О., Петришак Б. Збірник контрольних робіт з німецької мови для студентів факультетів іноземних мов. Книга для викладача. Додаток до підручника «Практический курс немецкого языка. Для начинающих» под ред. В. Завьяловой, Л. Ильиной. – Івано-Франківськ, 2017. – 95 с.</li> </ol>	
--	--	--	--	---	--

				<p>Павлишинець О., Петришак Б. 5. Граматика німецької мови. Морфологія та синтаксис простого речення. Підручник для студентів-германістів (українською мовою). – Івано-Франківськ, 2017. – 280 с.</p> <p>6. Павлишинець О., Петришак Б. Граматика німецької мови. Морфологія та синтаксис простого речення. Збірник вправ для студентів-германістів (українською мовою). – Івано-Франківськ, 2017. – 95 с.</p> <p>7. Pavlyshynets O., Petryshak B. Wortschatz für Deutscheinsteiger. Themengebundene Wortschatzlisten. Посібник для студентів факультетів іноземних мов. – Ivano-Frankivsk, 2018. – 120 S.</p> <p>8. Павлишинець О., Петришак Б. Ja, gerne! Wortschatz zum Lehrwerk. Навчально-методичний посібник для студентів-початківців. Додаток до підручника „Ja, gerne! Deutsch im Tourismus“ – Івано-Франківськ, 2019. – 95 с.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови».</p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>(Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови (Івано-Франківськ, 2014 р., 2015 р. 2016 р.).</p> <p><b>Участь у наукових конференціях:</b></p> <p>Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015-2017)</p> <p>Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: interdisziplinär, interkulturell, international. XXVI Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (27 вересня – 28 вересня 2019 р.). – Івано-Франківськ.</p>	
Ткачук Наталія Олексіївна	Асистент кафедри німецької філології	Диплом спеціаліста КЛ 901390 23.06.1994  Прикарпатський університет ім. В. Стефаника  Кваліфікація	Доктор філософії університет ім. Ебергарда Карла м. Тюбінген/ Eberhard-Karl Universität Tübingen (Німеччина).  2008 - захист дисертації на здобуття наукового ступеня <i>Dr. phil.</i> , уні	Друга іноземна мова	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Монографія: <i>Zeit ohne Tempus. Zur temporalen Interpretation satzwertiger Infinitive im Deutschen. - “Reihe zur deutschen Grammatik“</i>, Band 80, Stauffenburg Verlag, Tübingen, 2011.</p> <p>2. <i>Wann ist Zeit fur Tempus? Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach</i></p> <p>1) Курси підготовки викладачів інтеграційних курсів 2016 2) 1-тижневий семінар дидактики у вищій школі, університет Штутгарт, Німеччина</p>	

	Учитель німецької та англійської мов	верситет ім. Ебергарда Карла м. Тюбінген/ Eberhard-Karl Universität Tübingen (Німеччина), оцінка magna cum laude Тема дисертації: Zeit ohne Tempus. Zur temporalen Interpretation satzwertiger Infinitive im Deutschen.		einer Identität: Interdisziplinär, interkulturell, international". Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 156-157. 3. Wie viel Tempora verträgt der DaF-Unterricht.: Матеріали міжнародної конференції TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN UKRAINE AND BEYOND: BEST PRACTISES AND CHALLENGES, – Iwano-Frankiwsk, 2019. <b>Участь у наукових конференціях:</b> 1. Die XXVI. UDGV-Tagung "Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinär, interkulturell, international". - 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk. 2. Міжнародна конференція TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN UKRAINE AND BEYOND: BEST PRACTISES AND CHALLENGES, – Iwano-Frankiwsk, 2019. Керівництво науково-дослідницькою роботою на тему "Deutsche Sprache: Diachronie und moderne Lernmethoden"	2017 3) 3-тижневі курси ознайомлення з розвитком мовлення дітей дошкільного віку, Тюбінген, Німеччина, 2018
--	--------------------------------------	--	--	---	--

					учениці Богдані Максимюк – члена Національного центру “Мала академія наук України”, ЗОШ N 2, м. Бурштин, Івано-Франківська обл. Наукове консультування з питань планування та організації курсів німецької мови в Народному освітньому університеті м. Тюбінген, ФРН	
Турко Наталія Василівна	Асистент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1998 р., німецька мова і література, філолог, викладач німецької мови і літератури Університет ім. Йоганна Гутенберга м. Майнц (Німеччина), 2004 р., письмовий перекладач (німецька, російська, англійська мови)	-	Друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Турко Н.В. Текст vs зображення у рекламі/ Н.В. Турко//Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Випуск 22. – Том 2. – Чернівці: Книги ХХІ, 2012. – С. 141-146.</li> <li>2. Turko N. Correlation of text and image in advertising/ N. Turko// Zbornik k konferencie – Harmonia, oktober 2009 “Text, Hypertext and Context, Communication and Interpretation”. – Trnava, 2012. – Р.273-283.</li> </ol> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Перебування в аспірантурі Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника (2009-2015) за спеціальністю 10.02.04, тема дисертаційного дослідження «Лексико-граматичний аспект</p>	<p>Навчання в аспірантурі Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника за спеціальністю 10.02.04. – германські мови (2009-2015 рр.)</p> <p>Internationale Doktoranden-Sommerschule „Translationswissenschaft“, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Міжнародна літня школа докторантів з питань перекладознавства) (2012 р.)</p> <p>Курси підвищення кваліфікації</p>

				<p>засобів досягнення ефективності рекламного тексту (на матеріалі німецькомовних текстів банківської реклами)». Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь у конференціях, семінарах.</b></p> <p>Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми германської філології» (Чернівці, 2012 р.),</p> <p>Міжнародна конференція «Text, Kontext, Hypertext, Interpretacia a komunikacia» (Словаччина, 2012р.)</p> <p>Міжнародна конференція «Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität. Interdisziplinär, interkulturell, international». – Iwano-Frankiwsk, 28-28. September 2019.</p> <p>Член журі III та IV етапів Всеукраїнських олімпіад з німецької мови.</p> <p>Лектор в Івано-Франківському інституті післядипломної освіти</p>	<p>«Methodik/Didaktik für den Unterricht mit Erwachsenen» від Гьоте-Інститут у м. Бремен (80 год.), серпень 2018;</p> <p>Участь у фаховому курсі „Translation mit Schwerpunkten Recht oder Publizistik“ від Німецької академічної служби обміну (DAAD), Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 27 грудня 2018;</p> <p>Участь у фаховому семінарі „Translationsdidaktik . Wie kann man Übersetzen und Dolmetschen sinnvoll lehren?“ від Німецької академічної служби обміну (DAAD), референт Крістіане Норд, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича,</p>
--	--	--	--	--	---

					на курсах підвищення кваліфікації вчителів.	7-11 жовтня 2019.
Турчин Василь Михайлович	Доцент кафедри німецької філології	Чернівецький національний університет імені Ю.Федьковича, 1970 р., філолог, викладач німецької мови	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - германські мови, "Проблема синонімії в терминосистемах біологии и медицины немецкого языка", доцент кафедри німецької мови	Основна іноземна мова, лексикологія (20 год.), Лінгво- стилістичний аналіз тексту (20 год.),	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні праці, словники:</b></p> <p>1. W.W. Turtschyn, W.M. Turtschyn Deutsches Wörterbuch der Synonyme und Varianten des medizinischen terminologischen Systems etwa 10 000 Termini // Івано-Франківськ: ДВНЗ "Прикарпатського нац. ун-ту ім. В. Стефаника", 2015. – 467 с. - з грифом МОН України.</p> <p><b>Наукові публікації:</b></p> <p>1. Турчин В. М. Форми подання мовлення в романах Е. М. Ремарк "Три товариші" та "Ніч в Лісабоні" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", № 3, 2014. - С. 115-122.</p> <p>2. Турчин В. М., Турчин В. В. Поширення англіцизмів у німецькій мові за тематичними групами // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic): матеріали II</p>	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.

Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н. Я. Яцків; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2015.- С.208-214.  
3. Турчин В. М., Турчин В. В. Граматично-стилістичний аналіз наукового тексту // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic 2016): матеріали III Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Я. Т. Билиця, О. Я. Остапович; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2016.- С. 146-150.  
4. Турчин В. М., Турчин В. В. Гуманітарна фахова комунікація: аспекти лінгвістичного процесу філософії історії та прагматики// Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic 2017): матеріали IV Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н. Я. Яцків; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2017.- С. 197-206  
5. Турчин В. В., Турчин В. М.

					<p>Деякі онтологічні аспекти становлення сучасної гуманітарної комунікації // Прикарпатський вісник НТШ. Слово / Головний редактор докт. тех. наук В. М. Мойсишин. ISSN 2304-7402.- Івано-Франківськ.- Вип. 3(5) 2019.- С. 245-255.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Міжнародна конференція: Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Міжнародна наукова інтернет-конференція (ELLIC).- Івано-Франківськ, 2013-2017.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b></p> <p>Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Турчин Володимир Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1996 р., філолог- германіст, викладач	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 - "Германські мови" "Лінгвопрагма- тичні аспекти	Основна іноземна мова, стилістика (20 год.) Лінгвопрагматика (20 год.) Переклад науково-	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні праці, словники:</b></p> <p>1. W.W. Turtschyn, W.M. Turtschyn Deutsches Wörterbuch der Synonyme und Varianten des</p>	Перебування в докторантурі, кафедра загального та германського мовознавства, Прикарпатський національний

	<p>німецької та англійської мов</p> <p>Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1997 р., магістр німецької мови і літератури</p>	<p>німецького філософського терміна", доцент кафедри німецької та французької мов</p>	<p>технічних текстів (12 год.)</p> <p>Основи теорії мовної комунікації (20 год.)</p>	<p>medizinischen terminologischen Systems etwa 10 000 Termini // Івано-Франківськ: ДВНЗ "Прикарпатського нац. ун-ту ім. В. Стефаника", 2015. – 467 с. - з грифом МОН України.</p> <p><b>Наукові публікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Турчин В. М. , Турчин В. В. Форми подання мовлення в романах Е. М. Ремарк "Три товариші" та "Ніч в Лісабоні" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", № 3, 2014. - С. 115-122.</li> <li>2. Турчин В. М., Турчин В. В. Поширення англіцизмів у німецькій мові за тематичними групами // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic): матеріали II Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н. Я. Яцків; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2015.- С.208-214.</li> <li>3. Турчин В. В. Асиміляція англійських запозичень у</li> </ol>	<p>університет імені Василя Стефаника 2009-2012рр.</p> <p>Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства, 09.2015 - 10. 2015 р.</p>
--	--	---	--	---	---

німецькій мові // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", № 3, 2015.- С.157-169.

4. Турчин В. В. Стилістичні особливості текстів потоку свідомості в оповіданнях А. Цвайга "Was der Mensch braucht" // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал / редкол. В. І. Кушнерик та ін. Чернівці: Видавничий дім "Родовід", 2016.- Вип. 11-12, Ч. 2.- С. 286-291.

5. Турчин В. М., Турчин В. В. Граматично-стилістичний аналіз наукового тексту // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic 2016): матеріали III Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Я. Т. Билиця, О. Я. Остапович; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2016.- С. 146-150.

6. Турчин В. М., Турчин В. В. Гуманітарна фахова

комунікація: аспекти лінгвістичного процесу філософії історії та прагматики// Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (Ellic 2017): матеріали IV Міжнародної наукової конференції / відп. ред. Н. Я. Яцків; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника.- Івано-Франківськ, 2017.- С. 197-206  
7. Турчин В. В., Турчин В. М. Деякі онтологічні аспекти становлення сучасної гуманітарної комунікації // Прикарпатський вісник НТШ. Слово / Головний редактор докт. тех. наук В. М. Мойсишин. ISSN 2304-7402.- Івано-Франківськ.- Вип. 3(5) 2019.- С. 245-255.

**Участь в конференціях, семінарах.**

Міжнародна конференція: Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Міжнародна наукова інтернет-конференція (ELLIC).- Івано-Франківськ, 2013-2017.

**Науково-дослідна робота:**

Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів

					<p>системи німецької мови» (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b></p> <p>Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Угринюк Ростислав Васильович	Доцент кафедри німецької філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2002 р., мова та література (німецька), філолог, викладач німецької мови та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Лексичні та фразеологічні одиниці сучасної німецької мови на позначення інтелектуальних здібностей людини (квантитативно-польовий підхід)», доцент кафедри німецької філології	практична граматика, основна іноземна мова, історія мови (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні праці</b></p> <p>Угринюк Р.В. Німецька фразеологія у мові, мовленні та мовній діяльності: системно-квантитативні аспекти. Монографія / О.Д. Огуй, А.І. Гоян, Н.П. Тимошук, Р.В. Угринюк, С.С. Шкварчук. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2014. – 352 с.</p> <p><b>Наукові публікації</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Угринюк Р.В. Опис фразеолексичного поля «інтелект» за функціональними парадигмами (на різночастиномовному матеріалі, у т.ч. і фразеологічних одиниць) / Р.В. Угринюк, В.М. Угринюк // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2014. – С. 114–119.</li> <li>2. Угринюк Р.В. Основні ознаки концепту ВВІЧЛИВІСТЬ у німецькій мовній картині світу / В.М. Угринюк, Р.В. Угринюк //</li> </ol>	<p>Наукове стажування в Мюнхенському університеті (Ludwig-Maximilians-Universität) у 2002, 2004, 2008 рр.</p> <p>Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки сертифікат, «Ключові проблеми германського та романського мовознавства», 2014 р.)</p> <p>Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу - 1.02.2017 - 02.03.2017</p>

Науковий вісник  
Східноєвропейського  
національного університету ім.  
Лесі Українки. – Луцьк, 2015. –  
№4 (305). – С. 95–99.

3. Угринюк Р.В. Ключові  
характеристики концепту  
ВІЧЛИВІСТЬ у німецькій  
мовній картині світу (на основі  
ядрових компонентів) //

Науковий вісник  
Східноєвропейського  
національного університету ім.  
Лесі Українки. – Луцьк, 2017. –  
№3 (352). – С. 68–72.

4. Угринюк Р. Принцип  
створення польової лексико-  
фразеологічної моделі // Сучасні  
дослідження з лінгвістики,  
літературознавства і  
міжкультурної комунікації  
(ELLIC 2016): Матеріали III  
Міжнародної наукової  
конференції. – Івано-  
Франківськ: ТОВ «ВГЦ  
«Просвіта», 2016. – С. 150–153.

5. Ugryniuk R. The main features  
of the concept of POLITENESS in  
the German linguistic world-  
image. - // Journal of Vasyl  
Stefanyk Precarpathian National  
University, Series of Social and  
Human Sciences, Philology. –  
Ivano-Frankivsk, 2016. – Vol. 3,  
№4. – p. 42–46.

				<p>6. Uhryniuk R. Hauptmerkmale des Konzepts SAUBERKEIT im deutschen Welt-Sprach-Bild // Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität: Interdisziplinär, Interkulturell, International: Thesenband 27.September – 28. September 2019. – Ivano-Frankivsk, 2019. – S.155-156</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p>Член журі Малої академії наук зі спеціальності “Німецька мова і література” (2015–2016 pp.).</p> <p>Офіційний опонент дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук  1. Аджабі Я. «Уживання арабізмів німецькою мовою особистістю». 28.10.2016.  Спеціалізована вчена рада К 35.051.15 Львівського національного університету імені Івана Франка.</p> <p>2. Коропатніцька Т.П. „Порівняльні структури з маркерами WIE TA ALS у</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>сучасній німецькій мові: структурно-семантичний та лінгвокогнітивний аспекти“. 1.07.2019. Спеціалізована вчена рада Д 76.051.07 Чернівецького національного університету Ю.Федьковича.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>Міжнародна науково-практична конференція “Мови і світ: дослідження та викладання” (Криворіг, 2014);</p> <p>VIII Міжнародна наукова конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк 2011- 2017);</p> <p>Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми термінології, перекладу і філології: виклики та перспективи» (Чернівці 2012, 2013);</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова — культура — особистість» (Острог 2013- 2017).</p> <p>ELLIC. «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації».</p>	
--	--	--	--	---	--

					<p>Міжнародна наукова інтернет-конференція. – Івано-Франківськ, 2013-2017</p> <p>XXVI Конгрес Асоціації українських германістів (2019)</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b> Керівник дипломних та магістерських робіт студентів.</p>	
Шацька Галина Миколаївна	Старший викладач кафедри німецької філології	Чернівецький державний університет, 1981 р., Романо-германські мови та література. Німецька мова, Філолог. Викладач. Перекладач	-	Основна іноземна мова, література країни, мова якої вивчається (20 год.),	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні праці</b></p> <p>1. Капак Ю.М., Маруневич Б.М., Шацька Г.М. та ін. Deutsch für Fortgeschrittene. Тематичний навч.-метод. посібник для студентів 4–5 курсів англ. відділення ф-ту іноз. мов – Івано-Франківськ: ТзОВ «Просвіта», 2014. – 386 с.</p> <p>2. Билиця Я.Т., Малашевська І.Я., Шацька Г.М. Im Stübchen beim Liebchen ... Ausspracheschulung für Anfänger. Посібник з практичної фонетики для студентів ф-тів іноз. мов. – Івано-Франківськ: ТзОВ «Просвіта», 2014. – 90 с.</p> <p><b>Наукові публікації</b></p> <p>1. Шацька Г. Про вербалізацію концепту “палімпсест” у постмодерному романі Кристофа</p>	Кафедра німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка - 24.04.2017 - 24.05.2017.

				<p>Рансмайра “Останній світ” // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2015): матер. II Міжнар. наук. конф. / відп. ред. Р. Я. Яцків; Прикарпат нац. ун-т ім. В. Стефаника. – Івано-Франківськ: Видав. Кушнір Г. М., 2015. – С. 182–184.</p> <p>2. Шацька Г. Про індивідуально-авторську особливість концепту “Rabenmutter” (“мати-зозуля”) у романі П. Ваверцінека “Rabenliebe” // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2016): матер. III Міжнар. наук. конф. / відп. ред. Р. Я. Яцків; Прикарпат нац. ун-т ім. В. Стефаника. – Івано-Франківськ: Видав. Кушнір Г. М., 2016. – С. 227–234.</p> <p>3. Шацька Г.М. Дихотомія “мовна норма – діалект” у фіксації словника Євгена Желехівського на прикладах німецьких запозичень // Int. research and pract. conf. “Contemporary issues in philological sciences: experience of scholars and educationalists of Poland and Ukraine: Conf. Proc.,</p>	
--	--	--	--	--	--

April 28–29, 2017. Lublin. – Р. 36–40.

4. Шацька Г. Запозичені вигуки-українізми як вираз категорії оцінки у мові галицьких німців-колоністів // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2017): Матер. IV Міжнар. наук. конф. / відп. ред. Р. Я. Яцків; Прикарпат нац. ун-т ім. В. Стефаника. – Івано-Франківськ: Видав. Кушнір Г. М., 2017. – С. 206–211.

5. Schatzka H. Das Konzept „Rabenmutter“ unter Berücksichtigung des Romans „Rabenliebe“ von P. Wawerzinek // Die XXV. Jubiläumstagung „Deutsch in der Ukraine und Traditionen, Erfolge, Aufgaben“. Thesenband, 28.–29. Sept. 2018. – Lwiw: Плаic, 2018. – S. 176–177.

6. Einige Aspekte der Verbalisation des Konzeptes „Palimpsest“ im Roman Christoph Ransmayrs „Die letzte Welt“) Die XXVI. UDGV-Tagung “Moderne Germanistik auf der Suche nach einer Identität: Interdisziplinar, interkulturell, international”. Thesenband 27. September – 28. September 2019. – Iwano-Frankiwsk, 2019. – S. 156-157.

				<p><b>Науково-дослідна робота:</b>  Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754).</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b></p> <p>2015 – 2017 - Міжнародна наукова конференція «Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC) – Івано-Франківськ.</p> <p>2017 – „International research and pract. conf. „Contemporary issues in philological sciences: experience of scholars and educationalists of Poland and Ukraina” – Lublin, 2017</p> <p>2018 – «Die XXV. Jubiläumstagung der AUG: „Deutsch in der Ukraine: Traditionen, Erfolge, Aufgaben“— Львів, 2018</p> <p>2019 – міжнародна науково-практична конференція з теорії і практики перекладу (Івано-Франківськ, 2019 р.),</p> <p>XXVI конференція Асоціації українських германістів (Івано-Франківськ, вересень 2019 р.).</p>	
--	--	--	--	--	--

**Особи, які працюють за сумісництвом**

Ткачівська Марія Романівна	доцент кафедри німецької філології, завідувач кафедри іноземних мов і перекладу	Чернівецький державний університет ім. Юрія Федьковича, 1987 «Німецька мова і література», філолог, викладач німецької мови, переклада	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, "Сполучуваність прикметників на позначення портретної характеристики людини в сучасній німецькій мові", доцент кафедри німецької філології	Основна іноземна мова, друга іноземна мова,	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p><b>Навчально-методичні посібники:</b></p> <p>1. Власова О. І., Капак Ю. М., Маруневич Б. М., Ткачівська М. Р., Шацька Г. М. Тематичний навчально- методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов „Deutsch für Fortgeschrittene“ – Івано-Франківськ: Нова Зоря, 2015. – 320 с.</p> <p><b>Наукові публікації:</b></p> <p>1. Ткачівська М. Р. Текстовий метисаж як одна з важливих авторських стратегій / М.Р. Ткачівська // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. 2014 – 2015. Вип. 42-43. – Івано- Франківськ: Місто НВ, 2015. – С.46-51;</p> <p>2. Ткачівська М. Р. Школярський жаргон як мовне явище / Науковий вісник Чернівецького університету: збірник наукових праць. – Чернівці: Видавничий дім «Родовід», 2015. – Вип. 740 – 741: Германська філологія. – С.221 – 225.</p> <p>3. Ткачівська М. Р. Молодіжний сленг і його переклад / Наукові записки Вінницького</p>	<p>Інститут іноземних мов Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки (2014, 2016 рр.).</p> <p>Кафедра філології та перекладу, Івано- Франківський національний технічний університет нафти і газу (2016 р.).</p>
----------------------------------	---	---	---	---	---	--

педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Філологія (мовознавство): збірник наукових праць / [гол. Ред. Н. Л. Іваницька]. – Вінниця: ТОВ «фірма «Планер», 2015. – Вип. 21. – С.387 – 391.

4. Ткачівська М. Р. Молодіжні сленгізми *geil*, *cool* у німецькомовних перекладах творів українських письменників-постмодерністів / Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство. - № 3 (304), 2015. – С. 53 – 58.

5. Ткачівська М. Р. Табірна мова та її особливості / Наукові записки. – Випуск 145. – Серія: Н34 Філологічні науки. – Кіровоград: Видавець Лисенко В. Ф., 2016. – 646 с. – С. 45 – 50.

6. Ткачівська М. Р. Kapak Sprak та її потенційні можливості / Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство. - № 6 (331), 2016. – С. 235 – 240.

7. Ткачівська М. Р. Евфемізм або мовна дипломатія (на прикладі української та німецької мови) /

				<p>Прикарпатський вісник Наукового товариства ім. Шевченка «Слово», Івано- Франківськ, 2016. – №2(34) 590 с. С.102 – 111;</p> <p>8. Ткачівська М. Р. Евфемізми з царини еротики або нитка Аріадні до делікатності. Науковий вісник Херсонського університету. Випуск 5. Херсон. 2016. – С. 48-53;</p> <p>9. Ткачівська М.Р. Скатологізми в німецькомовній лінгвокультурі//М.Р. Ткачівська/ Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна». Випуск 64. Частина 2. Видавництво Національного університету «Острозька академія», – Острог, – 2017. – С.154-158.</p> <p>10. Ткачівська М. Р. На шахівниці суперечок (про проблему лайливих слів у мовах різних країн світу) / М. Р. Ткачівська // Прикарпатський вісник НТШ «Слово» 3 (39), 2017. – 523с. – С. 32 – 55.</p> <p>11. Ткачівська М. Р. Етнофолізми як перекладацька проблема / М. Р. Ткачівська // Наукові записки Вінницького державного педагогічного</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Філологія (мовознавство): збірник наукових праць / [гол. ред. І. Я. Завальнюк]. – Вінниця : ТОВ «фірма Планер», 2017. – Вип. 24. – С. 45-55.</p> <p>12. Tkachivska M. R. Swearing in dialects and variants of German / Maria Tkachivska // Development and modernization of philological sciences: experience of Poland and prospects of Ukraine: Collective monograph. Lublin: Izdevnieciba “Baltija Publishing”, 2017. P. 344-361.</p> <p>13. Ткачівська М.Р. «Angst kennt kein Pardon» (табірний дискурс) //М.Р.Ткачівська/ Прикарпатський вісник НТШ. Слово. – 2019. – № 3(55), - С. 63-72.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b>            Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754). Наукове керівництво аспірантами.            Опонування на захистах кандидатських дисертацій</p>	
--	--	--	--	---	--

				(2014-2015 pp.)	
				<p><b>Участь у наукових конференціях</b></p> <p>Актуальні проблеми перекладознавства та методики навчання перекладу: IX наукова конференція з міжнародною участю. – Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2017</p> <p>Die XXV. Jubiläumstagung. Deutsch in der Ukraine&amp; Traditionen, Erfolge, Aufgaben. 28.-29. September 2018. Lwiw.</p> <p>Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми сучасного мовознавства, літературознавства та перекладознавства». 16-17 травня 2019. – Івано-Франківськ.</p> <p>Міжнародна конференція «Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität. Interdisziplinär, interkulturell, international». – Iwano-Frankiwsk, 28-28. September 2019.</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів:</b></p> <p>Керівництво дипломними, магістерськими роботами студентів.</p>	

					Підготовлено 1 переможця і 3 призерів Всеукраїнських студентських конкурсів літературного перекладу та наукових робіт з перекладознавства.	
Ткачівський Василь Васильович	завідувач кафедри іноземних мов, доцент кафедри німецької філології	Львівський університет імені Івана Франка, 1987 р., німецька мова і література. Філолог, викладач, перекладач	Кандидат філологічних наук, 10.01.01 – українська література, «Німецькомовне листування Івана Франка як літературознавче джерело», доцент кафедри німецької філології	друга іноземна мова, практична граматика, вступ до перекладознавства (20 год.)	<p><b>Основні публікації:</b></p> <p>1. Ткачівський В. В. Українські реалії в німецькомовних перекладах // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Матеріали II Міжнародної наукової конференції ELLIC. Івано-Франківськ, 2015. – С.340-343.</p> <p>2. Ткачівський В. В. Реалії в романі «Солодка Даруся» та їх переклад німецькою мовою/ В.Ткачівський // Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації. Матеріали III Міжнародної наукової конференції ELLIC. Івано-Франківськ, 2016.- С-404-408.</p> <p>3. Wassyl Tkachivsky. German Epistolary Heritage of Ivan Franko and Its Dominant Features// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. – Vol.2, 2017. - No.23. – P.115-121.</p> <p>4. Wassyl Tkachivsky. Die</p>	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, кафедра філології і перекладу (наукове стажування, 6 листопада – 15 грудня 2016 р.)

Wiedergabe der Realien in der deutschsprachigen Übersetzung des Poems von Lesja 'Ukrajinka 'Kassandra'. S.163-165 //  
Німецька мова в Україні:  
традиції, успіхи, завдання =  
Deutsch in der Ukraine:  
Traditionen, Erfolge, Aufgaben:  
Матеріали XXV Міжнародної  
науково-практичної конференції  
Асоціації українських  
германістів (28-29 вересня 2018  
р.). - Львів: ПАІС, 2018.- 184 с.  
5. Ткачівський В. В.  
Відтворення оказіоналізмів у  
німецькомовному перекладі  
роману В.Барки «Жовтий князь»  
// Прикарпатський вісник НТШ.  
Слово. – 2019.- №3 (55).-C.372-  
380  
6. Ткачівський В. В. Коли ми  
заговоримо англійською? //  
Матеріали міжнародної  
науково-практичної  
конференції, Івано-Франківськ,  
21-22 березня 2019 р. / відп. ред.  
I.M. Романишин;  
Прикарпатський національний  
університет імені Василя  
Степаніка. Івано-Франківськ:  
HAIP, 326 с.- C.279-285.  
7. Wassyl Tkachivsky. Maria  
Ostheim-Dzerowycz als  
Übersetzerin des Romans von  
Vasyl Barka „Der gelbe Fürst“//  
Матеріали Міжнародної

				<p>конференції «Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität. Interdisziplinär, interkulturell, international». – Iwano-Frankiwsk, 28-28. September 2019. - S.145-148.</p> <p><b>Науково-дослідна робота:</b> Робота в рамках науково-дослідної теми кафедри німецької філології «Структура і функції елементів різних рівнів системи німецької мови». (Державний реєстраційний номер 0113U005754). Член експертної ради МОН з рецензування підручників з німецької мови в 2013 та 2018 р.</p> <p>Член журі, голова журі, заступник голови журі учнівських олімпіад з німецької мови III етапу з 1999р.</p> <p>Заступник голови журі Всеукраїнських учнівських олімпіад з німецької мови у 2010-2013 рр., 2016-2018 рр.</p> <p><b>Участь в конференціях, семінарах.</b> Міжнародна науково-практична конференція “Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>ELLIC (Івано-Франківськ, 2015, 2016);          Німецька мова в Україні: традиції, успіхи, завдання = Deutsch in der Ukraine: Traditionen, Erfolge, Aufgaben: XXV Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів (28-29 вересня 2018 р.). - Львів.</p> <p>Міжнародна конференція «Moderne Germanistik auf der Suche nach einer neuen Identität. Interdisziplinär, interkulturell, international». – Iwano-Frankiwsk, 28-28. September 2019.</p> <p><b>Керівництво науковою роботою студентів.</b>          Керівництво магістерськими та дипломними роботами</p>	
--	--	--	--	--	--

Ректор

I. Є. Цепенда

**4. Інформація про завідувача випускової кафедри кафедри німецької філології зі спеціальності 035 філологія,  
035.043 германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька**

Прізвище, ім'я, по батькові	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно, категорія, педагогічне звання	Педагогічний (науково-педагогічний) стаж (повних років)	Інформація про попередню роботу (період (років), найменування організації, займана посада)	Примітка (з якого часу працює у закладі освіти за основним місцем роботи або сумісництвом)
Остапович Олег Ярославович	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 1994р., іноземні мови, німецька та англійська мови, вчитель німецької та англійської мов  Диплом з відзнакою КЛ № 901388 від 30 червня 1994	Кандидат філологічних наук, 10.02.04 – германські мови, «Національно марковані фразеологічні одиниці австрійського варіанту в сучасній німецькій мові», Диплом ДК № 007375 від 27 червня 2000 року (протокол № 39-06/6)  Доцент кафедри німецької філології  Атестат 02ДЦ № 001702 від 17 червня 2004 року (протокол № 3/02 - D)	25 р.	Навчання в аспірантурі з відривом від виробництва Київського національного лінгвістичного університету (1996 – 1998 pp.).	1994

